

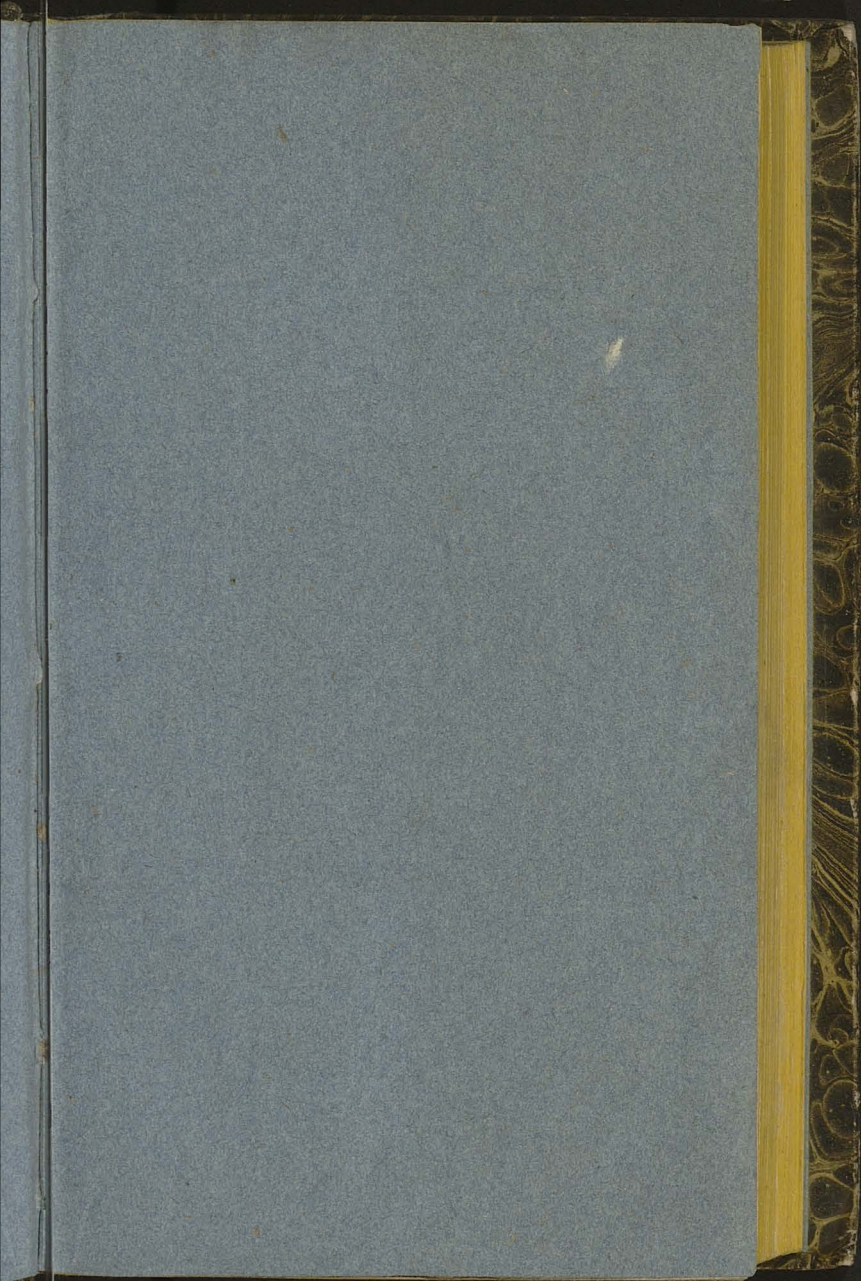
496

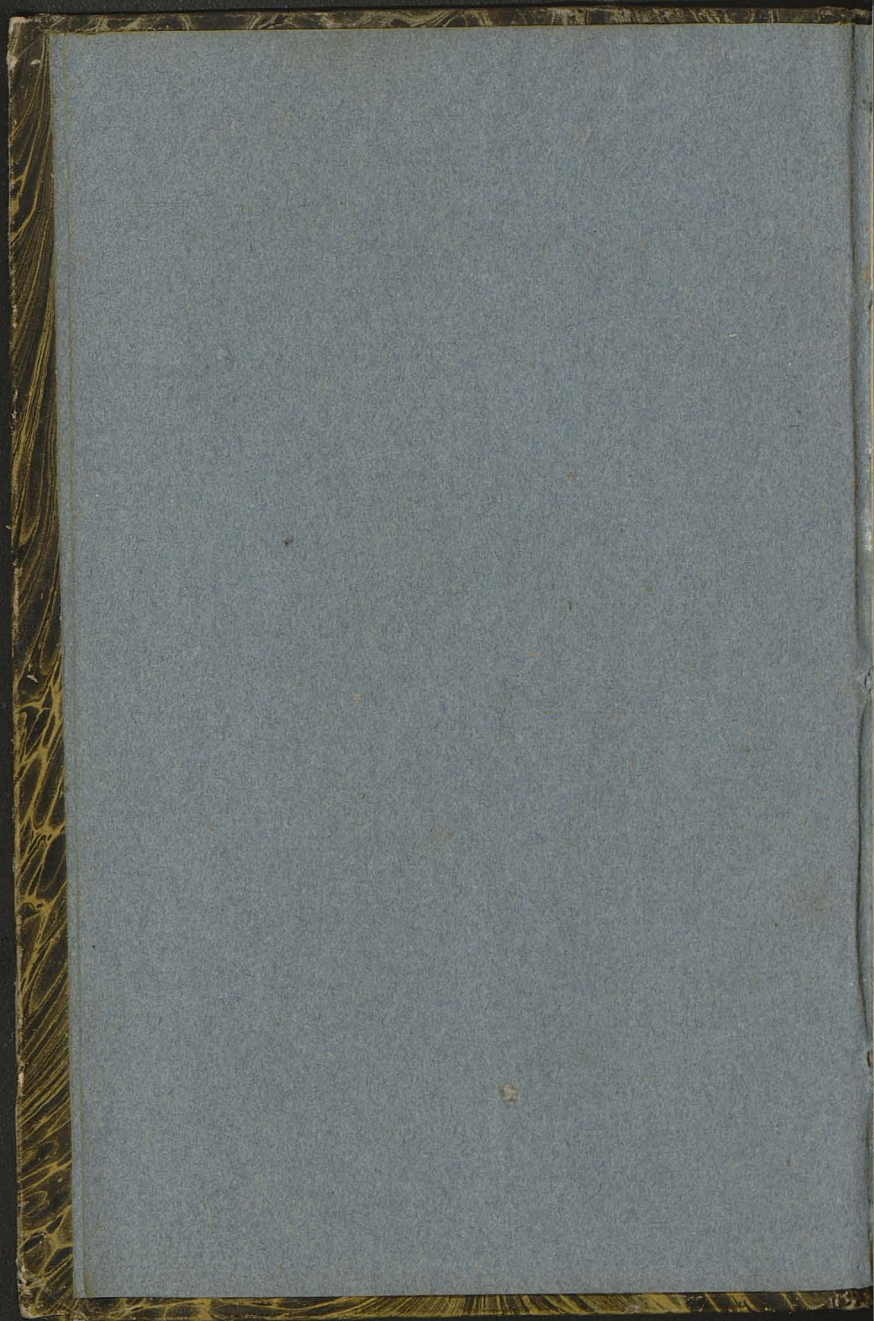


588076-

-588081 I

Mag. St. Dr.





Dbl. dno 40734

T

O
PRAWACH
KRYMINALNYCH.

Ut paena ad paucos metus ad
omnes perveniat.

Cicero.

przez

ory. Jędrzej

PAWLIKOWSKIEGO.

W WARSZAWIE

Drukiem Zawadzkiego i Węckiego
Uprzywilejowanych Drukarzy i Księgarzy
Dworu Królestwa Polskiego.

Jędrzej

1 8 1 8.

7

Chapman & Weeks

588079

I

PRZEMOWA.

Wszystkie nauki mają swoje zalety, lecz nauka praw stanowienia, czyli wybór prawideł według których ludzie współcześnie złączeni mają się rządzić, zachowywać między sobą lub zrywać stosunki, nadgradzać zasługi lub karać przestępstwa w celu powszechnego dobra, zdaie mi się że nauka ta naybliżey dotyka szczęście obywatela, a zatém iest nayużyteczniejszą (1). Starożytne ludy, których się dziwiemy wielkości, nazywali onę Polityką, i ta była naypożądańszym przedmiotem

rozwagi ich umysłów. Wiele narodów iaśniały zwycięstwami, ale że się nie wspierały mądrością polityki, wśród najwyższego blasku swych trymfów ginęły, podobne do owych meteorów zapalających się na powietrzu, przechodzą one światłem rozliczne gwiazdy, ale bez porządnego ich biegu, trawia się własnym swym ogniem i nikną. Mądrość Polityki daie wzrost, szczęście, wielkość i trwałość ludom. Tą prowadzona Grecya, zasłużyła na podziwienie wielkiego Montesquieu, który nazwał kray cały, światem, a każde iego miasto wielkim narodem.

Wiele miast miały podobne początki, podobne wojny i nieszczęścia iak Rzym, ale któreż z

nich wzniosło się do téy cudownéy wielkości? Wzrost ten i porządek, nie komu innemu Rzym był winien, iak tylko mądrym prawidłom polityki. Po upadku tego naywiększego państwa zalewała się krwią ziemia z zaciętych wojen barbarzyńców, a iakiż z nich skutek spłynął na narody? Oto okrucieństwa utrzymywały okrucieństwa, za przemocą następowały spustoszenia, a nędza i upodlenie ludu, okryły wszystkie kraie. Europa nie pierwéy zaczęła wychodzić z ciemnoty i okowów niewoli, i wcześniéy nie zaczęła doskonalić społeczności, aż za odkryciem praw Rzymskich, iak uważa Robertson, skarbem naydroższym, iaki nam się

dostać mógł po tém wielkim narodzie.

W Europie dzisiejszy Polityka, jest pierwszym żywiołem, nietylko rządu ale i życia społecznego Anglików, pomyślność też ich najsławniejsza, potęga najsobieszejsza, a prawa pisane najsobieszejsze.

Lecz ja nie założyłem sobie wchodzić w całośćsobieszejsze téj nauki, zamiarem moim jest uważać tę część, przez którą oswo-bodza się niewinność, lub karze przestępstwo i zbrodnia dla u-żytku społeczności, co nazywają prawem kryminalnym. Nie myślący ludzie, wszystko co nie dzia-ła mocno na ich zmysły albo nie-żytecznym, albo mniej ważnym poczytują, dla tego nauki moral-

ne czyli niezmysłowe zgłębiać się nie staraia, a zatem i nieroztropność w prawach obojętnie przyymuia. Ale wpływ ich takie działa skutki współczności, iakie na zdrowiu człowieka czyste lub zarazne powietrze. Widziemy część iaką ludzi długoletnich z czerstwemi siłami, obok ich z równemi pokarmami, z równym sposobem życia mdłych i ustawicznie choruiących, musimy koniecznie tę różnicę przypisać, niewidoméj przyczynie to iest: powietrzu. Dziwiemy się bitności, pomyslnemu bytowi i bogactwom iakiego narodn, w szczęśliwém nawet położeniu spostrzegamy inny nędzny, wzgardzony, i niewolniczy, w docieczeniach naszych znajdziemy niewidome do tego

pobudki, a te są: prawa. Pod iednym niebem, iednegoż rodu sąsiedzkie dwa miasta Sparta i Ateny przez różność praw, stały się różnym ludem.

Niepospolitego iednak potrzeba umysłu aby każdego skutku znaleśdź przyczynę, tak iak każdego prawa przeyrzć wszystkie wypadki. Fiano kary na przestępstwa i zbrodnie ale pierwszy spostrzegł Montesquieu, iż od praw kryminalnych dobrze ułożonych zawisło utrzymanie wolności obywatela (2). Jakoż pod powagą praw kryminalnych zostaje bezpieczeństwo życia, osoby, dobra sława i majątek mieszkańca. Niedostatek praw cywilnych lub ich niedokładność małemi się opłaca szkodami, a

czasem wynadgradzonemi być mogą, ale zły układ praw kryminalnych ciągnie za sobą okropne skutki i nieodwetowane. Jest zatem myślą moją rozbierać prawa kryminalne, pokazać w niektórych częściach ich użytek a w innych ich niedoskonałość. Radbym, temi przepisami zabezpieczywszy iak najmocniéy niewinność, iezeli zupełnie oczyścić z przestępstw społeczności nie zdołam, przynajmniéy one zmniejszyć.

NOTY.

- (1) Przytoczę w téy mierze zdanie sławnego Huma w tłumaczeniu francuzkim. Parmi les grands hommes, qui ont illustré leurs noms par des faits mémorables, le premier rang me paraît appartenir aux Législateurs et aux fondateurs des états. Ce sont eux, qui créent les nations, et qui en assurent la durée par des sages établissemens: c'est à eux que la posterité la plus reculée doit le repos, le bonheur et toutes les prerogatives, dont elle jouit. L'usage des decouvertes, que l'ont fait dans les arts et dans les sciences est peut être plus universel, que celui des loix, qui se renferme toujours dans un tems et dans un espace limité; mais ce dernier est plus sensible et plus frappant. Si les sciences speculatives perfectionent l'esprit, ce n'est que d'un petit nombre de personnes, qui ont assez de loisir pour s'y appliquer. Quant aux arts, qui fournissent aux commodités et aux agrémens de la vie, on sait que c'est moins l'abondance de ces sortes de biens, que leur paisible possession, qui fait le bonheur de l'homme, et cet avantage est le fruit d'un gouvernement bien réglé.... Ocuwres philosophiques de Hume T. VI. Zaczawszy

od Platona, Machiawel, Montesquieu
i wszyscy wielcy Pisarze, prawodaw-
stwu nad wszystkie nauki dają pier-
wszeństwo.

- (2) De la bonté des loix criminelles
dépend principalement la liberté du
citoyen. Montesquieu l'esprit des lois
L. XII. Ch. II.
-

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several lines.

0

Z
Sh
no
tn
na
cz
mo
nil
ro
ny
dr
wy
ich
wa
tur

ROZDZIAŁ I.

O skłonnościach ludzi do dobrego i złego, a zatem o potrzebie kary.

Zdoświadczenia widzimy nieszczęśliwie w iednych ludziach wiele skłonności czyli popędu do złych namiętności, innych gorliwych do czynienia dobrze. Gdyby natura w krew człowieka wszczepiła zaród niepohamowaney złości, wtedy iako niewolnik Twórcy posłuszny swemu przyrodzeniu, za szkodzące czyny karanym bydzby niepowinien. Nikt w drapieżnych zwierzętach nie widzi wyrodków, chociaż się wzdryga na ich zakrwawione łupy, ale tylko uważa one, iako istoty wyrokom natury podległe. Doświadczenia wie-

ków pokazały, iż człowiek nie odebrał w podziale gwałtownej części szkodzenia podobnym sobie. Złe wychowanie, narowy nabyte, prowadzą go do przestępstw i zbrodni; towarzystwo zatem ludzkie ma słuszne prawo rozciągać karę nad winnym, iako odbiegającym od widoków przyrodzenia, naruszającym i zrywającym porządek społeczeństwa, który warował każdemu spokojność, i bezpieczeństwo jego szczęścia.

Zarzucić kto może, iż niemowlęta pierwszy odbiorając pokarm życia, już różne pokazują skłonności, zatem zniemi się rodziły poniewolnie, i potem nieszczęśliwie ulegać im muszą. — Kiedy mówię o wychowaniu dzieci, uważam go od wnętrzości matek. — Starożytni Filozofowie zwracający myśli swoje do doskonalenia społeczności, a zatem do nadania najpiękniejszych skłonności obywatelom zajmowali prawodawstwem swoim wychowanie młodzi, które zaczynało się od przepisów dla matek wtedy, kiedy nie dojrzałe jeszcze płody w żywotach swoich nosiły. Plato w Rzeczypospolitej swojej dał przepisy ma-

tko
świ
nie
two
ge
prz
kla
ga
czy
ga
pra
mor
na
stki
kur
Pla
wie
ich
mie
ich
dał
mi
te
tur
to
two
wy
fibr
obr

tkom, iak się zachować mają, nim na świat wydadzą potomstwo. (1) To zdanie Filozofa nie można uważać za wytwór lotnéy imaginacyi, ale za uwagę głębokiéy mądrości. Miał on już przed oczyma użyteczne tego przykłady w Sparcie, gdzie prawa Likurga nakazywały ciężarnym niewiastom czym się mają zatrudniać za czém ubiegać, a czego wystrzegać.—Wielki ten prawodawca chciał utworzyć Lacedaemonczyków bitnych, wytrzymałych na trudy, przepisał matkom wszystkie męzkie i twarde zabawy, i Likurg doszedł swego zamiaru. Gdyby Plato na wezwanie niektórych części wielkiéy Grecyi podiał się bydź ich Prawodawcą, iakichby chciał mieć obywateli, takimiby okryślił ich prawami, i matki pod dozór oddałby rządu. Może się z szczególne mi skłonnościami urodzić dziecię, lecz te uważać potrzeba nie za dary natury, ale za uposażanie rodziców. Są to plamy duszy, ale wytartemi ławo bydź mogą. Czuyne a roztropne wychowanie, potrafi z nich obmyć fibry miękkie, i nadać im takie wyobrażenia, takie włac natchnienia w

serce, iakie nayużyteczniejsze osądzi. (2) Nareszcie osiągnąwszy lat, w których natura obdarza, człowieka poznaniem dobrego lub złego, wchodzi on wtedy w moc pozbycia się narowów, i dopięcia cnoty. Sokrates uznawał w sobie złe skłonności od urodzenia, ale pracując usilnie nad swoim wydoskonaleniem, stał się bóstwem cnoty. Zgoła nie ma nałogów wkorzenionych z którychby się wyzuc nie można, i wymówionym nie potrafi bydz człowiek, skoro się targa albo na zerwanie związku społeczności; albo na uszkodzenie którego iey członka, a zatém karze podlegac musi.

Gdyby sobie wystawic można iednego tylko człowieka oddzielnego i nieznaiącego społeczności ludzkiéy; w poruszeniu czuciów swoich, niemiałby celu innego, nad zachowanie siebie samego. Szkodzenia podobnym sobie z powodu zemsty, zazdrości i innych passyi, uczy się i nawyka żyjąc z innemi. Każda zatém społeczność chcąca zaslonić swe członki od burzliwych namiętności, a szkodliwych, zatrudniac się powinna wycho-

chowaniem swéy młodzi, i opieką
nayıłagodniejszą a naysprawiedliwszą
dla obywateli. Tym sposobem, za-
gradzając przestępstwu, uchroni się
od smutnéy potrzeby kar rozciągania,
a przynajmniéy rzadziéy zmuszo-
ną będzie ich używać. Nieszczę-
śliwy tam układ towarzyski, gdzie
prawa gorszą człowieka, albo sta-
wiają go w takich okolicznościach,
iż przymuszony iest do przestępstwa.
I tak przepis szczupléy płacy robo-
tników bądź fabrycznym, bądź in-
nego gatunku (iak się dzieie w kra-
jach niektórych) naraza w tém stanie
człowieka często na niedostatek, a
w przypadkach choroby, głodu, lub
rozmnożenia się familii na nędzę i
doskwierające cierpienia, ztąd by-
wają często kradzieże i oszukania.—
Winnych państwach, klassie uboż-
széy albo odmawiają sprawiedliwości,
albo iéy szafunek otaczają wielkimi
trudnościami. — Klasa ogołocona, z te-
go silnego zapasu społeczeństwa, mścić
się na innych musi, ztąd różnego
rodzaju zbrodnie. Trzebaby mi się
rozciągać chcąc przytoczyć tak pra-
wa cywilne iako i polityczne, których

ostrość niedokładność, lub niesprawiedliwość; nie mówię, że przymusza, ale wielkim jest bódźcem do rzucania się na różne bezdroże, karze ich społeczność, ale niewiem czy iéy postępowanie zgadza się ze słusnością. Podobny to krok do owego, co zabrawszy wszystek pokarm łaknącemu, karze go nawet wtedy, gdy szuka pożywienia wszelkimi sposobami do zaspokoienia głodu.

Lecz ja uważam, społeczność która się już temi zatrudniła przedmiotami, i przystępuje do rozboru praw Kryminalnych.

Jeżeli z natury człowiek koniecznie w stanie społeczności znajdować się musi, więc iak nadgrody tak i kary dla niego prawami powinny być opisane. Aristoteles w księdze V. Polityki bardzo w téj mierze głębokie zdanie swoje otwiera. W którymkolwiek narodzie (mówi on) cnota nie ma nadgrody a przestępstwo kary, ten żadnym sposobem długo istnieć nie może.

NOTY.

(1) Patrz Plato de Republica.

(2) Nie przytaczam sławnego zdania Cycerona, względem wychowania i rozumowania wielu filozofów tak starożytnych, iako i tegoczesnych. Nie będę się zatrudniał zbijaniem tych myśli, którzy klimatowi przypisywali wiele skłonności, przytoczę tu w téj mierze zdanie Strabona w Xiędze II. który od rzucając w pływ wszelki klimatu: „wszystko powiada on pochodzi od nałogów i wychowania. Nie natura zrobiła światłemi Ateńczyków, a Lacedemończyków ciemnymi, iako i Tebańczyków, chociaż bliższych Aten. Różnica nawet pomiędzy zwierzętami, przydaie on, niepochodzi od klimatu. Lib. II.” — Ze dobry lub zły gatunek zwierząt domowych zależy od wychowania nie od klimatu, dowodzi tego historia. Wiadomo że konie niemieckie są lepsze od francuzkich, Cezar jednak wspomina w Xiędze VII. swoich pamiętników, że za czasów jego tak złe były konie niemieckie, iż dla kawaleryi niemieckiej musiał używać koni od Gaulów.

ROZDZIAŁ II.

O zbrodni i osobach popełniających zbrodnię.

Zbrodnią lub przestępstwem nazywa Blackstone czynność popełnioną a zakazaną przez prawo, albo czynność opuszczoną, którą prawo nakazuje (1). Filangieri daje opis zbrodni następujący: czynność gwałcąca prawo zwolą przychylającą się do ię gwałcenia (2). Mimo powagi tych ludzi wielkich, zdaie się, iż nie zupełnie obiaśnili tę czynność człowieka. Zbrodnia chociażby prawem zabronioną nie była, miałaby zawsze cechę zbrodni, czyli zrzędzalaby innym takie szkody, któreby pocięgały za sobą zemstę, a zatem i karę. Wystawmy sobie ludzi ięszcze nie zgromadzonych w społeczność, ięszcze nieopisanych

prawami, wszelako za zabójstwo członka famili, cała familiia będzie poszukiwać zemsty lub wynadgródnienia. Niechay kto obcy a silny wydrze żywność młodemu, w siły fizyczne niebogatemu, gdy nadeydzie silniejszy a ieszcze krewny słabszego, zechce odhic żywność wydziercy i oddać ją słabszemu. Natura zatem wskazała niegodziwe czynności, chociażby prawem zabronione nie były. Zbrodnią zatem nazywam: czynność ludzką wprawiającą w niebezpieczeństwo lub utratę życia, zdrowia, spokojności albo własności obywatela. Powie mi kto, iż kradzież będąc przestępstwem, iednakże w Sparcie zbrodnią się nienazywała, i prawa zachęty do niéy wzniecały. Odpowiedziéć łatwo na to można. Gdzie wszystko dla wszystkich iest wspólnym, tam nie masz kradzieży. Nadto kradzież wtedy istotnym iest przestępstwem, kiedy zabierający cudzą własność skrycie onę przywłaszcza, używa iéy lub zbywa komu do użycia. W Sparcie pozwalano kryiomo a zręcznie wziąć co komu (a to dla uczenia się i wprawiania do podeysć woiennych) ale

chwytający rzecz cudzą oddawał ją bądź urzędnikom, bądź właścicielowi, a tak uważać to więcéy można igraszką, aniżeli za zbrodnią. Czynność bez szkody, lub bez celu szkody nie iest przestępstwem.

○ Za popelnienie zbrodni czy zawsze kara bydz powinna? Nie zawsze, ale w miarę iak okoliczności wskazują. I tak strzela kto do zwierzra w lesie, nie widział człowieka, którego tam strzałem zabiia lub kaleczy, za zbrodnią poczytane bydz nie może, bo on nie miał chęci zabicia człowieka lecz zwierzra, ani mógł się spodziewać że tam spotka człowieka. Strzelaniem na drogę, albo w miesce gdzie przechodzą ludzie, gdy kogo uszkodzi, przestępnym robi strzelającego, bo chociaż nie miał chęci zabicia ale, wzgardził ostrożnością iż może zabić przechodzącego. Nie zakrywa kto pustéy studni, podróżny w nocy wpada w nią i zabiia się, winien iest właściciel czemu nie zakrył studni. W mieście spada kawał muru i zabiia lub kaleczy idącego, winą iest właściciela, czemu nie opatrnie murów aby nie szkodziły. Spa-

da iakie naczynie z okna, i podobne czyni szkody tamtym, odpowiedzialnym iest, kto naczynie postawił w oknie. Te i tym podobne przypadki, które się nie trafiaią ze złéy chęci, ale z zaniedbanéy ostrożności powinny podlegać karom, bo szkody przynoszą obywatelowi, ale nie tak iak zbrodnie namysłu. W prawach żydowskich zabiano nawet bydłę przy ukaraniu stósownym właściciela kiedy kaleczyło ludzi. (3) Prawa angielskie według Blackstona niewymawiaią od przestępstwa kradzieży popełnionéy dla zaspokojenia głodu. Ale w tym wyroku widać surowość zbyteczną, dla zabezpieczenia własności, oddaloną od słusznego umiarkowania prawa warującego każdemu utrzymanie osobistości. Bo iezeli wolno dla zachowania siebie, zabić chcącego odebrać mi życie, niemoże bydź zbrojne użycie cudzéy własności dla utrzymania tegoż ginącego życia, zwłaszcza kiedy po ściśłym śledzeniu okaże się, że ani zarobić, ani uprosić nie mógł, i skoro żadna nie znajduie się Instytucya idąca w pomoc cierpiącéy ludzkości.

Okoliczności nadają cechę czynności większego lub mniejszego przestępstwa. Uderza kto wolnego człowieka i uderza urzędnika sprawującego urząd, jest różnica w winie ściągająca większą lub mniejszą karę. — Skaleczenie kogo na ulicy i skaleczenie w własnym jego domu, stopniowanie wielkie robi w przestępstwie. W ostatnim przypadku jest gwałt podwójny osoby i domu.

Zabójstwo popełnione w obronie cudzego lub swego życia niewinna zabijającego, ale zabójstwo popełnione przez złość, podstęp lub zemstę, zbrodni za sobą pociąga karę. — Każdy ma prawo bronić swojej własności, lecz jeżeli ta obrona kosztuje życie cudze, w niektórych przypadkach jest przestępstwem zasługującym na karę, w innych zostaje uniewinieniem. Spotyka kto w dzień kradnącego, może go zatrzymać, odpędzić od swęj własności, ale strzelając za nim w celu zabicia go, lub w innym sposobie odbierać mu życie, przechodzi już granice zachowania własności, i staje się zbrodnią zabójczą. — Lecz przychodzi złodziei w nocy lub

kryiomo, wystawia drzwi lud okna aby wszedł do mego mieszkania, spostrzegam go strzelam i zabiiam, zabicie to za zbrodnią poczytane byđź nie może, gdyż noc pozbawia mnie innych dziennych pomocy, w nocy nadto nie mogę byđź pewnym, czy przyszedł kraść czyli zabiiac, albo czyli dla zabezpieczenia kradzieży nie targnie się złoczyńca na moje życie (4).

Nie każda osoba popelniająca zbrodnią, nawet ze złą chęcią, powinna podpadać karze. Wszyscy ci którzy bądź z urodzenia bądź z iakiego przypadku dostali pomięszania zmysłów za przestępnych uważanemi byđź nie mogą. Takowe nieszczęśliwe istoty zdrowego poznania czynności swoich będąc pozbawione, wolą mają w ustawiczném obłąkaniu i skutki téy woli bardziéy trafami aniżeli czynnościami nazwaćby należało. Choroby nikt nie iest panem, iest to gwałt natury nad szczęściem człowieka, a zatém za skutki iéy odpowiedzialnym byđź nie może.

Zbytνια młodość czyli małość nie mająca ieszcze daru roze-

znawania złych [od] dobrych postępowań wyięta iest, z pod kary za dopuszczenie się szkodliwych czynności, które w innym wieku popełnione, nazywałyby się zbrodniami. Do działań bowiem złośliwych dla społeczności któreby wymagały iey surowych wyroków potrzeba pewnego poznania kroków ludzkich, i wpływających z nich uszkodzeń, czego pierwsza młodość obić nie potrafi ani przeyrzeć złych skutków, a zatem za wolą swoją w téy mierze odpowiadać niemoże. Lecz kiedy oznaczyć te lata małoletności? Na to prawnicy nie zgadzają się, i zgodzić się wielką mają trudność. Prawo Rzymskie dzieliło małoletnich do lat dwudziestu pięciu na trzy klasy. Pierwsza złożona była z dzieci, których wiek zaczynał się od urodzenia, a kończył w latach 7. Drugą zajmowali z wieku zaczynającego się od lat siedmiu a kończącego się na czterem, i ten wiek nazywał się chłopięcym (pueritia). Do trzeciéy należeli dorośli (puberes) tych wiek był do lat dwudziestu pięciu. Uważano ieszcze wiek od lat siedmiu, do wpol-

iedastu, którego nazywali wiekiem bliskim dzieciństwa (*aetas infantiae proxima*). Z téj klasy karało już prawo przestępujących, ponieważ uważali ich doli capaces ale z mniejszą surowością, dopiero cała surowość prawa dotykała wiek dorosły (*aetas pubertatis*).

Prawo Francuzkie i Angielskie kres małoletności naznaczają w roku dwudziestym pierwszym skończonym. Może to być stosowne do dwóch tych krajów, które chociaż pod iedną nie leżą strefą iednak przez zbieg różnych przyczyn fizycznych prawie co do stopnia ciepła iednakowy mają klimat osobliwie z Francją północną. Lecz wiadomo że w krajach gorących prędzcy że tak powiem dojrzewa człowiek, zimne klimata dłużcy zatrzymują młodość, zdaie się zatém, iż kiedy w kraju francuzkim kończą małoletność w dwudziestym pierwszym, w Polsce przynajmniey rok dwudziesty trzeci naznaczonym być powinien (5).

W Anglii mniejsze przestępstwa karzą w małoletnich z surowością iednak łagodniejszą, aniżeli ludzi dojrzałych. Co do główny zbrodni nie-

zważają na wiek, ale na poznanie przestępującego. Maxymą jest prawa *Malitia supplet etatem.* Lubo według dawnych praw Angielskich, rok czternasty był uważany jako dawający zupełne poznanie przestępstwa, późniéj iednak dano wolność Sędziemu wyrokowania, czy oskarżony ma dość znaomości, aby go obwinić o zbrodnią, bo iedna osoba ma więcéj bystrości dowcipu w dwunastu leciech, aniżeli inna w piętnastu. Blackstone przytacza różne tego dowody w Anglii. Pisze o iednéj dziewczynie straconéj w roku trzynastym za zabicie swéj pani. Skazano na szubienicę chłopca lat dziesięć mającego, który zabiwszy swego rówiennika krył się potém, a innego w leciech dziesięciu, który popełniwszy tęż samę zbrodnią, schował trupa. Dowodzi w nich znaomość zbrodni, przeto, iż się kryli po iéj popełnieniu.

Nareszcie wspomina o iednym chłopcu powieszonym w leciech ósmiu, za to, iż zapalił stodoły przez zemstę. — Wiek lat siedmiu uznają za prawdziwie dziecienny, to jest: niemogący popełnić zbrodni z zupełną iéj znaomością.

Lubo w Anglii piszą prawa z wielkim namysłem, nie zdaje mi się jednak aby tak okrutnie karać dzieci ośmio, dziesięcio, dwunasto letnie. Chociaż ośmio-letni padpalil stodołę przez zemstę, któż dowiedzie że mógł obiać w umyśle szkody mające nastąpić z téj zbrodni? Zabójcy dziewięcio-letni, dziesięcio-letni, swoich rowienników, mogli nie mieć w zamiarach odjęcia życia, i sposoby do dopełnienia tego okropnego zamiaru, jeszcze im wiadomemi bydz nie mogli. Chowa się częstokroć dziecko i po winach mniejszych, kryje się nie z przekonania wielkości zbrodni, ale z obawy kary iakieykolwiek lekliwości dziecinnéy robiący wiele wrażenia, bo nie zna skutków ani iéy granic. Dla tego sądziłbym aby przynajmniéy do lat szesnastu, zdarzające się wypadki nieszczęśliwe, które zbrodniami w dorosłych ludziach zowiemy, nigdy nie karać równie, iak prawo rozkazuje w dalszych latach obwinionych. Wyciąga tego sprawiedliwość rozważna i ludzka, a społeczność zyska z tego wielorakie korzyści.

N O T Y

Do Rozdziału IIgo.

- (1) Un crime ou delit, est une action commise, que la loi defend ou l'omission d'une action, qu'elle commande.
Blackstone 'T. V. L. IV. Ch. I.
- (2) Delitto consiste nella violazione della legge accompagnata dalla volonta di violarla.
Filangieri 'T. IV. Ch. XXXVII.
- (3) Dracon sławny Prawodawca Ateński chcąc zgrozę zabójstwa ludzi wpoić w serca swych współziomków, postanowił, aby każdą rzecz wytępić przyczyniającą się do zguby człowieka nawet nieżyjącą. Solou który wiele zniósł praw zbyt ostrych i krwawych, te Dracona zostawił nietykalne, co wymierzone były przeciw zabójstwu ludzi.
- (4) Lex duodecim tabularum furem noctu deprehensum occidere permittit, ut tamen id ipsum cum clamore testificetur.
Digestorum Lib. XI. Tit. II.
- (5) Wiemy przez podróżniących że w Indyach wschodnich; w roku dziesiątym idą panny za mąż i zdatne bydź matkami, męszczyni w proporcją prę-

dzęcy niż w Europie dorastaia i do-
rzewaia. Jeżeli w Rzymie w 14 roku
zaczęto uważać przestępstwo, aby ka-
rać za nie iak ludzi doyrzałych, toż
Polska kilkunastu stopniami wyżey
ku północy posunięta, ieszcze dalszy
wiek niż 14 obracć powinna.

ROZDZIAŁ III.

O postępowaniu czyli processie kryminalnym.

Proces czyli postępowanie Sądownicze; są to kroki prawne, któremi się idzie do odkrycia i uznania czynności (factum), dalej do pokazania iego stopnia, nareszcie do osądzenia, i przyprowadzenia wyroku Sędziego do skutku. — W sprawach Cywilnych, nazywa się proces cywilny, w sprawach Kryminalnych, nazywa się processem Kryminalnym. Rząd powinien czuwać nad bezpieczeństwem osób, ich spokojnością i własnością, jeżeli zatem gwałt iest popełniony komu, urzędnicy do tego przeznaczeni powinni szukać, i mieć przestępnego, aby ten wyrokiem sprawiedliwości przywiedzionym został, albo do nadgrodzienia szkody lub ukrzywdzenia osobistego, albo do

do odebrania kary mającý odstręczać innych od podobnego przestępstwa (1). W wypadkach Kryminalnych wiele zależy na tém, aby urzędnik iak najszybszy oglądał miejsce po dopełnionéy zbrodni i przedmiot dopełnionéy zbrodni. Człowiek śmiertelnie ranny, nie zaraz traci przytomność, zatém może wskazać swoich zabójców gdy go urzędnik zastanie przy zmysłach, czego by się nie dowiedział za późném swoim przybyciem. Obeyrzenie rany świeżo zadanéy, może pokazać ślady instrumentu iakim był zabity, co przy inkwizycyi wiele objaśnia sędziemu w docieczeniu prawdziwego przestępcy, kiedy rana zastarzała, krwią zaskorupiała, wszystkie te ślady tak potrzebne do objaśnienia sprawiedliwości nikną. Przy popełnieniu kradzieży, wiele się uważa na dobycie się do kradzenia rzeczy, co Francuzi nazywają (*vol avec fraction*) na czas w którym popełniona była kradzież, czego urzędnik niepostrzeże znaków prawdziwych, gdy to późno ogląda. Jeżeli winny iest przytomnym, a natychmiast nie iest śledzionym, ma czas wszystkie pod-

bieństwa do docieczenia winy usu-
nąć, a zatem obwiniać go i karać ma
wielką trudność sędzie. Wszystkie
robią się te ostrożności dla tego, aby
dochodzący w sądzie winy, mieli do-
wody pewne do ukarania, które we-
dług zdania Pana Bentham Prawo-
radzcy (juris consulte) angielskiego
rzadko, albo prawie nigdy nie są ma-
tematyczne. Po zobaczeniu i przekonaniu się o zbrodni, idzie o poymanie
i zabezpieczenie się winowaycy. Ur-
zędnik obowiązany do téy powinno-
ści umocowany ma być przez pra-
wo, aby pomoc i posłuszeństwo od-
bierał od każdego mieszkańca, ina-
czey nie poymałby przestępnego, al-
bo mając do tego wielkie zawady,
nayliczniejsza przestępnych część
znalazłaby łatwość uniknienia spra-
wiedliwości i kary. W Anglii Rerytt
w przestępstwach mniejszych posyła
sierżanta do oskarżonego, aby stawił
się w sądzie do odpowiedzi (2). Je-
żeli daie porękę, iż w czasie nakaza-
nym stanie przed sądem, w tedy wy-
puszczonym zostaje na wolność, ale
skoroby poręki stawić nie mógł, osa-
dzonym bywa w więzieniu, aż do o-

sądzenia sprawy. Podobnie się dzie-
ie we Francyi. Od obwinionego o
zbrodnią główną nie bierze się porę-
ki, ale do więzienia zaprowadzony,
czekać musi wyroku sądu.

Upewniwszy się o przestępstwie i
osobie obwinionéy o przestępstwo
nim się stawi przed sądem, należy
aby więzienie dla zaskarżonych było
oddzielne od przekonanych i ukara-
nych. Jakieżkolwiek mogą być po-
dobieństwa winy, słuszność radzi z
każdym obchodzić się iak z niewin-
nym dopóki osądzonym nie zostanie,
dla tego żadnemi więzami ani kayda-
nami krępowany być nie powinien.
(3). Często kroc naryzczywistsze po-
zory myślą, niewinność iuż cierpi, że
się tłumaczyć musi, za cóż dodawać
ieszcze dręczenia? skoro przystęp do
sprawiedliwości łagodność uściele dro-
gę, niewinność uda się pod iéy opie-
kę z zaufaniem, przestępny mniéy się
wzdrygać iéy będzie, ale iezeli przy-
sionki téy losów mistrzyni naiezone
zostaną srogością, w tedy winny i nie-
winny od niéy chronić i uciekać nie
przestaną, a rozpacz i chęć ukrycia
się poradzi myśl zbrodniczą, którém-

by się był nie dopuścił, gdyby się nie lękał tyranii.

Przed wysłędzeniem i osądzeniem czynności, nie można winnym robić nikogo, ani tak się obchodzić iak z winnym. Złapanie kogo na gorącym uczynku, n. p. utapiaiącego nóż w cudzych piersiach zdaie się zbrodnią oczywistą, iednakże wiadomo nie iest czy on przebiął przez zemstę, czyli dla swéy obrony. Dla czegoż człowiek niewinny ma siedzieć w więzieniu, daleki od krewnych i swoich interessów, a ubogim będąc za co pozbawionym pracy, którą żywił osób kilka (4). U żydów dawnych popełniwszy zabójstwo, winny lub niewinny uciekał do obwodu kościoła, a stamtąd dopiero przed sąd stawał. Przez tę chwalebłą ostrożność, prawodawca zastaniał obwinionego od nagléy zemsty krewnych lub przyjaciół skrzywdzonego, i trzymał go w miejscu bezpieczném bez więzów do stawienia przed sądem. W dawnéy Grecyi i Rzymie, nie tylko przed zgromadzeniem się sędziów, ale w czasie nawet sądzenia sprawy, pozwalano dobrowolnego wygnania z oyczy-

zny (5). Lecz dla tamtych obywateli nie połykać dymu oyczystego straszniejszą było nad śmierć karą. Oyczyzny tamte umiały tak tulić do łona swego dzieci, tyle im tworzyć słodyczy przez instytucją i prawa, iż kto ogolconym z niéy został, czuł się obnażonym z nayprziemniejszych życia roskoszy, nudy zaięły iego godziny i patrząc z daleka na nią umierał z tęsknoty. W dzisiejszym stanie Europy podobnego środka używać i pozwalać nie można. Oyczyzny terazniejsze porównywiąc z dawnemi narodami iak Greków i Rzymian są obojętnemi dla mieszkańca, a w niektórych nawet szczęśliwym się sądzi, gdy przeszedł iéy granice, bo mu się zdaie, iż wydobyl się z domu niewoli. Prawodawcy nie staraią się popolicie za naszych czasów uprzyemnić człowiekowi kray, w którym zostaie, wiązać iego serce że tak powiem z powietrzem, którem oddycha, ale go tylko uważaią za machinę mogącą służyć widokom i passyom rządowym, dla tego też wypłaca się obojętnością, a inaczej wypłacać się nie może.

Zatrzymany obwiniony stawą przed sądem. Jaki skład tego dogodniejszy dla sprawiedliwości, niżéy się powie. Tam dóyść winy lub uznać niewinność naywiększym, iest przedmiotem sądzących, do czego szczeblem naypierwszym iest śledztwo (inquisitio). W niektórych kraiach iak cały process tak i śledztwo odbywa się sekretnie. Dawniéy w Polsce cały process kryminalny toczył się publicznie, śledztwo zawsze sekretnie. W Anglii i Francyi iak śledztwo tak i sąd dzieie się publicznie, sposob naykorzystniejszy dla społeczności. Sędzia czyniący badania publicznie, musi być pilniejszym i ostróżniejszym, bo ma słuchaczów, a razem świadków dostrzegających iego kroków. Opuszczone zapytanie i niewyjaśniona czynność, może obwinionego niewinnie przyprawić o zgubę, a przeciwnie wielkiego zbrodniarza zmniejszyć przestępstwo. Z drugiéy strony obwiniony ma więcéy bezpieczeństwa do śmiałego tłómaczenia się, gdy sędzia wniczém mu go zabronić nie może, (czego pr estrzega przytomna publiczność) i żadnych groźb, żadnych zawad użyć nie zdoła. Jeżeli

znowu zwróciemy uwagi na użytki moralne, iakie spływiają na społeczność z publicznego sądu i śledztwa, zapewne dany mu pierwszeństwo nad te ciche i niedostępne trybunały, których celem bardziej jest sądzić według swego widzi mi się, aniżeli według owych wyroków mądrości, co zbawiennę zgrozy nabawiają serce strzeżenia się zbrodni, a nasyłają drugie natchnienia zamiłowania cnoty. W trybunałach z processem sekretnym przeczytany dekret i powody kary bardziej uwiadomiał, aniżeli przekonywał o zbrodni, a widok nieszczęśliwego przeznaczonego na cierpienia porusza serca, podając razem myśli wątpliwości o rzeczywistém skaranego przestępstwie, a zatem następuje oburzenie w duszach na niesprawiedliwość sędziów. Lecz kiedy w publiczném śledztwie przytomni słuchają zapytań sędziego i odpowiedzi obwinionego, kiedy w wyznaniach bądź wolnych, bądź z przekonania, widzą skryte zamachy zbrodni, zastawione sidła dla niewinności, okropne dokonania złości, mordercze zabójstwa, w tedy wstrząsają się na zbrodnie, obeymuie

każdego słuchającego zgroza i zemsta na winowaycę, i pierwéy w sercu swoim wyznacza dla niego karę, nim ją wymierzyła sprawiedliwość. Skłonny do przestępstw nabywa zbawienney boiaźni i wstretu do zbrodni, gdy widzi, że nayskrytsze zamachy złoczyńcy, naysekretniejsze dokonania przewrotności złośliwéy, wydać się w obliczu sprawiedliwości muszą, kiedy przestępca nareszcie skołatany sprzecznościami, ulega głosowi świętemu natury w wyznaniu swéy winy którey prześladowaniu w każdym momencie oprzec się nie mógł, i szuka w okropnościach kary ulgi dręczeniom sumnienia, którey w bezkarności znaleźć nie mógł.

Rzadka jest istota ludzka, powiem nawet że potrzeba iakiegoś stopnia oświecenia, aby bez popełnionéy, nawet zbrodni zachował krew zimną, pewność samego siebie gdy się stawi przed sądem w pokornéy postaci, gdy opinia czasem publiczności uwiedziona, oszukana, rozjątrzona przeciw oskarżonemu w oczach i umyśle razem mu się pokazują. Jakkolwiek bądź, mocnych nerwów czło-

wiek, niepodobna aby iakiegoś zamieszania nie uczuł bądź nayniewinniejszy skoro tłómaczyć mu się każą z zarzuczonego przestępstwa. Naturalna żądza każdego dąży do szacunku podobnych sobie, którego szuka i nabywa kosztem i z ofiarą nawet fizycznego szczęścia. Ta usilność sprwadza mu pokóy wewnętrzny duszy, szczęście droższe nad wszelkie blaški fortuny. Jeżeli zatém wepchnięty iest w okoliczności, które mu grożą pozbawieniem tego naydroższego szczęścia, czy się całe iego serce na to nie poruszy? Zbytńia nawet usilność pokazania się niewinnym sprawia w nim obłąkanie i splątane daie odpowiedzi, których nierostropny uprzedzony sędzia a nieobawiający się opinii publiczney użyć może na szkodę życia i sławy cnotliwego człowieka. Dodamy do tego pewny ton surowości sędziego przerażający wskróś duszę obwinionego, ton surowości, którego użyć sobie może w zaciszu sądowém, a wprawiający w zamieszanie wszystkie czucia, wszystkie władzę myśli. Dla tego często niewinny osłabiony przeciwnościami

wpada w rozpacz, szuka końca nędznego i sprzykrzonego iestestwa przeymując na siebie hańbę winy, na której pierwey wspomnienie wstrząsał się i oburzał. Publiczne śledztwo zakrywa go od tego wszystkiego niebezpieczeństwa, wzmaga serce obwinionego, dodaie mu odwagi, skoro widzi sędziów nieuprzedzonych, (czem się w publiczném śledztwie pokazać nie mogą) i bardziéy oświecających iego kroki, a niżeli szukających winy.

W prowadzeniu śledztwa publicznego, wymówki, spory świadków, powinny mieć obszerne pole. Jakkolwiek przysięga obowiązuie świadczącego, nie może zawziętości wszystkiéy wykorzenié z serca, ieżeli przeciwnikiem iest obwinionego, ani wyzuc się z zupełnego przywiązania, gdy iest iego stronnikiem. Powinność walcząc z passyą dobywa płomieni prawdy, odpowiadając niewinny zawziętemu, oskarżającemu broniącemu, wyswiecając okoliczności pokazuje sędziemu stan rzeczywisty obwinionego, któregoby nie spostrzegł, gdyby się tylko spuszczał na same świadectwa bądź oskarżającego, bądź broniącego.

Nigdy sędzia niepowinien przystępować do wyroku, tylko wsparty na dowodach. Wyznanie obwinionego może także popierać dowody ale nie dawać przekonania sędziemu. Wieleż osób oskarżonych o czarodziejstwo, poprzyznawało się do tego mniemanego przestępstwa, i padli ofiarą śmierci, co dziś tylko uważamy za uroienia umysłów ciemnych i zaboronnych. Znajdują się ludzie, zarażeni chorobą znudzenia życia (*tædium vitæ*) którzy chcąc go się pozbyć, przyznają się do winy, którzy nigdy nie mieli wmyśli. Zawsze wyrokującym na oczach stać powinna uwaga, Pana Bentham, który powiada iż rzadko sędzia a prawie nigdy nie ma przed sobą matematycznych dowodów przestępstwa.

Po wyprowadzeniu śledztwa i obronie przez ludzi prawnych, następuje wyrok. Jaki sposób naydogodniejszy wyrokowania, niżéy się powie. Po wyroku iak w Anglii często sami sędziowie polecają na karę przeznaczonę łasce Króla czyli żądają ułaskawienia (*jus agratiandi*) we wszystkich prawie narodach Europy, zo-

stawiona jest wolność skazanemu na karę udać się po ulaskawienie. Nie wchodzimy tutaj w uwagi polityczne w czyich ręku złożona powinna być władza ulaskawienia, lecz odpowiedzieć wypada tym, którzy są zdania, że ulaskawienie jest uymą sprawiedliwości i prawa, bo skoro sędziowie uznali być wartym téj kary, którą przepisali ulaskawienie łamie wyrok sądu. Na to odpowiedź jest z samego prawa niedokładności. Trudno napisać tak prawo, aby wszystkie przejrzało okoliczności, które takie się znaleźć mogą, iż zupełnie odmieniają naturę przestępstwa, nie robiąc winowaycy niewinnym. W takim razie ulaskawienie jest koniecznym, bo inaczej albo o zgubę obwinionego niesłusznie przyprawi, albo niewinnym uzna przestępcę. Jest to lekarstwo na niedoskonałość ludzką, albo raczej na brak naszego wydoskonalenia.

N O T Y

Do Rozdziału III.

(1) Nemo prudens punit quia peccatum est, sed ne peccetur. Plato in Protagora.

(2) W Anglii, ilekroć sierżant ima obwinionego, każdy dać mu powinien pomoc na kogo z przytomnych zawoła, którzy gdyby odmówił, karany zostaje. To rozporządzenie nadaje powagę i poszanowanie prawu; i wiele pomaga do ukroczenia przestępstw; bo naylepsze prawo nie skutkuje skoro nie jest dopełnione, a naygorliwszy urzędnik nie uczyni zadosyć prawu, ieżeli nie ma stósowney władzy, którzy dokonanie prawa wyciąga.

(3) W Anglii żaden w kaydany okutym nie bywa przed dekretem, wyjąwszy kiedy z więzienia uciecze (jak świadczy Blackstone) i inne nadzwyczajne przypadki. Ta surowość postępowania, nie zgadza się z przezornością praw Angielskich. Ucieczka z więzienia oskarżonego nie pomnaża przestępstwa, bo jest naturalną człowiekowi chronić się więzienia, to jest: utraty wolności, wina jest strzegących, ieżeli oskarżony ucieka. We Francyi w żadnym przypadku obwi-

nionego nie pętaią wokowy przed wyrokiem sądu.

- (4) W Anglii i Francyi po pierwszych inkwizycyach w Anglii przed sędzią pokoju, we Francyi przed sędzią do Instrukcyi przeznaczonym (jak postępowanie kryminalne pokazuje) a dawniey przed przysięgami oskarżenia, jeżeli zupełnie niewinnym pokaże się oskarżony, puszczone zostanie na wolność; jeżeli z zarzutów zupełnie się nie oczyszcza, zatrzymują go w więzieniu do przyszłych sądów, albo puszczone zostaje na wolność za poręką. Postępowania tego łagodności sami tylko bogaci doznawać mogą, ubodzy nie mając poręki w więzieniu ięczyć muszą, i z ubogich stawać się uboższymi. Sądziłbym, iżby dogodne było i moralności i dobremu bytowi ubogich, aby za zaświadczeniem wójtów gminy osiadłości człowieka w gminie zwłaszcza z familią przez lat trzy i dobrego sprawowania się, służyło mu za porękę. Obwinionych o główną zbrodnią, a złapanych na gorącym uczynku nie przyymie się poręki.
- (5) Sławny Scypio Afrykański, nie czekając wyroku sądu, dobrowolnie poszedł na wygnanie.
- (6) Na potrzebę prawa ulaskawienia z pomiędzy wielu innych może służyć następujący przypadek. Fryderyk II.

król pruski w piśmie swoim „*Instrukcye dla Jeneralów*” gdy zaleca, aby poznać się nieprzyjaciela, opowiada sposób iaki mu się udał (słowa są iego) w tém celu, w czasie wojny z Austryą znajdując się pod Pragą. Zawołał dwóch mieszkańcy osiadłych, wymyślił niektóre pozory w wysłaniu ich do obozu Austryackiego, a rzeczywiście zalecił im aby obezrzeli wiele mają Austryacy artyleryi i całej siły, wziął wareszt żony i dzieci, i pogroził że jeżeli nie wrócą, albo sekret wydadzą, żony i dzieci ich pozabiia. Nieszczęśliwi oycowie dokonali wszystkiego, powrócili i szczególnie dokładne o Austryackiéy sile (iak sam pisze) Fryderykowi II. przynieśli. Gdyby ci dwóch mieszkańcy złapani byli na uczynku, lub po wojnie gdyby oskarżeni o ten uczynek, stawieni zostali przed sądem, nie można powiedzieć aby to nie było przestępstwem rozmyślnym, aby nie było złych intencji, coby sędziego pociągało do wymierzenia na nich kary surowéy, z drugiéy strony wymawia ich litość, iż ci ludzie zrobili to z obawy, aby ich żony i dzieci nie były zabite, a nie można było wyciągać z ich światła, czy oni znali obszerność téy szkody którą robili Austryakom w doniesieniu o sile ich Fryderykowi II. czy powinni byli ro-

bić ofiarę z żon i dzieci, aby nie do-
nieść o stanie Austryackiego obozu?
Sędzia dla przykładu nawet samego
nie mógłby tego puszczać bezkarnie,
a kary innéj nie ma mocy przepisy-
wać tylko taką, iak prawo wskazuje.
Wiemy iak surowy wyrok w takim
razie nastąpiłby, samo ułaskawienie
może tylko to pogodzić z litością,
i zapobieżć niedostatkowi prawa, któ-
ry podobnie nadzwyczajnych przy-
padków przewidzieć nie zdoła.

ROZ.

Czy
An
wy
cze
wie
kon
mas
Fra
mie
usta
przy
woś
cze
woś
zaw

ROZDZIAŁ IV.

Czy sposób sądzenia przez przysięgłych (Jury) czy przez stałych sędziów jest dokładniejszy? Jaki wzgląd zachować należy w dawaniu wyroków?

Anglicy szczycą się ze swéy ustawy przysięgłych (Jury). Doświadczenie szczęśliwych zeń skutków przez wieków kilka utwierdza ich w przekonaniu, iż nad ten sposób sądzenia nie masz lepszego i dokładniejszego. We Francyi wielkie były spory w téj mierze, nim do ostatecznéj przyszło ustawy. Wprowadzenie do sądów przysięgłych (Jury) było u nich nowością, a w każdéj potrzebie społeczeństwa nowość, dla tego że jest nowością, chociaż nayużyteczniejszą, zawziętych miewa nieprzyjaciół. Prze-

ciwni téy instytucyi chcieli mieć za dowód przekonywający nieużytku iéy, iż ustawa ta iest cudzoziemską, a zatem francuzom niedogodną. Francuzi (mówili oni) niechay się sądzą po francuzku, a Anglicy pó angielsku. Przytaczali trudności w wyborze przysięgłych, niedoświadczenie ich w prawnictwie, a zatem niesposobnych do sądenia. Nadto pokazywali tę usługę uciążliwą dla obywatela, bo go odrywała od potocznych zatrudnień życia. Lecz łatwo odpowiedzieć przeciwnikom do przekonania, skoro pokażemy wielkie użytki z przysięgłych.

Z pierwszego rzutu oka wydaie się, iż sędziowie uczeni w prawie, codzienne mający doświadczenie daleko zdatniejszymi są do docieczenia zbrodni lub uznania niewinności, a niżeli owi, co z prostym tylko przychodzą rozsądkiem. Lecz w stanowieniu praw kryminalnych nie tylko na dociekanie przestępstwa, ale na zabezpieczenie niewinności względ mieć daleko większy należy. W obudwu iednak przypadkach sąd przysięgłych dokładniejszym mniemam, a niżeli sędziów

na zawsze ustanowionych. Przysięgły sprowadzony dla tego, aby zważał wszystkie okoliczności i dał zdanie sumiennie, czy zbrodnia popełniona lub niepopołniona, nie ogląda się na żadne uboczne okoliczności, ale zbiera najmnieysze szczegóły, aby wydać mógł wyrok bez zawodu swego uczucia. Sędzia przeciwnie mając bacność na prawa, które albo uniewiniają, albo karzą, nie szuka skrupulatnie ogromu przestępstwa, ale bardziéy zastosowania iego do téy lub owéy kary. Dwie zbrodnie mogą bydz do siebie podobne, ale nigdy iednakowe. Sędzia może przestać na podobieństwie, przysięgły szuka przekonania. Małe okoliczności opuszczone potrafią uniewinić, albo odkryć całą zbrodni czarność. Do sędziego trafić mogą różne podszepty względem oskarżonego, przysięgły iest wolnym od téy moralnéy klęski, bo nie zgaduiąc iego wyboru żadna intryga, zostawie mu niczém nie zachwiane sumnienie. W Anglii, naprzykład przysięgły, wybrany, nie wychodzi z izby sądowéy, z nikim się nie widzi, z nikim nie rozmawia,

aż po wydanym wyroku. Przemozny a złośliwy nie wie do kogo trafić, kogo przenieamówić, kogo zastraszyć, komu pochlebne pokazać widoki. Związki krwi, stosunki choć dalekie przyjaźni, opinia czasem powszechna przeciw oskarżonemu lub za oskarżonym, działać mogą na umyśle lub sercu sędziego, przysiężny daleki od tego wszystkiego wolniéy włada swoiemi czynnościami, a zatém sprawiedliwiéy. Cóż dopiero gdy się zastanowimy nad bezpieczeństwem niewinności ze strony przysięgłych? Instytucją przysięgłych nazwać można murem brązowym dla niewinności. Przysięgły (Jury) który dwadzieścia cztery godzin siedzi na stolicy sędziego, zawsze ma największy interes, bronić, zabezpieczać, szukać ocalenia niewinności, bo wszystkie iéy uszkodzenia poczytuie za własne, gdyż wraca się do rzędu obywateli, którzy nie mają innego przywileju nad ten co ma oskarżony, przed nim postawiony.— Sędzia ma pewne zasłony, prawne warunki, pod któremi targnąć się tylko na niego można, bronią go sto-

pniewania w jego sądzeniu a zatem
mniey się obawia względem niewin-
ności swego błędu, lub potępienia.
Wtygodniu przysięgły oskarżony, tak
iest sądzonym iak dziś sądzi obwi-
nionego. Nie potrafi nikt zgadnąć
przysięgłego passyi i pochlebić im,
bo ich niewiadomym zostaje aż do
sądu. Do tego dodaymy ów drogi
a święty przywiléy dla oskarżonego,
iż może aż do razu trzeciego wyłą-
czyć z przysięgłych, którym nie ufa,
cóż w ludzkiéy mocy znaleśdź mo-
żna warownieyszego dla niewinno-
ści? Nayłękliwsza niewinność zdo-
ła podnieść ze śmiałością czoło, bo
każdego z przysięgłych może uważać
iako swego opiekuna, którego nay-
większym iest tryumfem, gdy ią z
rąk wyrwie prześladowania. Uwa-
żano we Francyi, i dało mi się sły-
szć od wielu osób odbywających u-
rządowanie przysięgłych, iż sędzia
w zapytaniach naywięcéy starał się
dostrzegać przestępstwa, przysięgli
przeciwnie szukali ochrony niewin-
ności. Zarzut nieznaomości prawa
w przysięgłych, a zatem z niezdolno-
ści do sądzenia, iest bez zasady, bo

przysięgli nie zasiada iako stróż prawa, ale iako stróż uczynku, a każdy po dopełnionych roztropnie śledztwach po wyjaśnionych zarzutach i odpowiedziach, ma dosyć rozsądku aby wyrzedz względem oskarżonego, czy iest winnym lub niewinnym. — Głos sumienia, iest tak mocnym wnas instyktem, iż idąc za iego rozkazem człowiek czyni słusznie, chociaż rozumować względem czynu nie potrafi. Lecz potrzeba aby głos ten nie był pogroźką żadną przestraszony, i żadną przygłuszony tyranią. Niepodległość nienaruszoną i naybezpiecznieyszą wolność przysięgli powinni mieć w podziale. Dla tego wydaie się, iż tylko na łonie wolnych narodów instytucya przysięgłych może bydz utrzymaną. Odbywanie funkcyi przysięgłego nie niszczy obywatela, bo kto wrok lub we dwa trzy dni poświęci na tę usługę publiczną, mozołem i przykrością nazwać tego nie może. Gdziekolwiek zastanawiano się nad obszernością i granicami władz naszych umysłowych, nad gwałtownością namiętności, nad słabościami serca, tam w opisanii

Magistratur sądowych największych używano ostrożności. (1) Starożytni Grecy w pewnym tylko wieku acz naybieglejszym ludziom pozwalali być sędziami. (2) Sławny Areopag nietylko z sędziwych i wysłużonych składał się urzędników, ale nadto na odosobnioném i podziemném odbywał się ustroniu, aby żaden przedmiot i łoskot nie przerwał ich uwagi. Nie wiedzieli oni o imionach prawniujących się, ale słuchali rzeczy. Wszystkie ozdoby wymowy w obliczu ich były zabronione, bo wszelkie poruszenia namiętności uznali za szkodliwe dla bezstronnych wyroków sprawiedliwości. Na szalach Temidy nagą tylko prawdę ważyć należy, a powaga że tak powiem bóstwa, przez bóstwo tylko piastowana być powinna.

W Rzymie kilkuset Sędziów wybierano, kiedy obwinionego obywatela o główną zbrodnią sądzić przychodziło, i ten ieszcze do zgromadzenia ludu udać się miał prawo. — Wielkiego potrzeba było przekonania aby Rzymianin został skazanym na kary zbrodni.

czym winowaycom przeznaczone. — Osobliwych trzeba talentów, i nadzwyczajnych bogactw, przenamówić i skłonić na swą stronę sto lub kilka tysięcy osób do odstąpienia wyroków sprawiedliwości. (4)

Idzie teraz o wybór pomiędzy sposobami, iakich używano do tychczas w dawaniu wyroków. W Anglii zasiada dwunastu przysięgłych, i na uznanie oskarżonego winnym, potrzeba iednomysłności dwunastu, o pór iednego iest dostateczny do uznania oskarżonego niewinnym. We Francyi na wzór Anglii zasiada także dwunastu przysięgłych, ale z innym sposobem sążenia. Z początku téj instytucyi w tym kraiu potrzeba było trzech czwartych części, aby skazać kogo na ukaranie, późniéy ustanowiono prostą większość, i tak się do dzisiaj utrzymuie (5).

Podobnie, iak w Anglii wyrokując przyznają winę lub niewinność, z tą iednak różnicą, iż w Anglii przysięgły wyrzeka winny (guilty) lub niewinny (nogilty). We Francyi dzielą na części, i sędziów Prezes robi zapytania czy są iakie okoliczności

zmniejszające przestępstwo? i nad nimi wyrokują. W dawnéj Grecyi u Ateńczyków sędziowie dwa razy dawali wyrok, raz kiedy sądzili czynność winną lub niewinną, drugi kiedy przepisywali karę prawem wyznaczoną. Większość głosów uznawała winę lub niewinność. Skoro oskarżonego osądzili winnym, gdy przestępstwo nie było przeciw krajowi, wzywano go, aby wyznaczył sobie karę na jaką zasłużył. Potém stosowano karę prawem przeznaczoną do zbrodni (6). U Rzymian Praetor a pod nim Judex quaestionis byli kierującemi sąd i stróżami prawa, a sędziów blisko 500 wyrokowało względem czynu (factum). W różnych sprawach kryminalnych większą lub mniejszą ilość wybierano sędziów, strony mogły ich przyjąć lub odrzucić. Praetor obowiązany był innych przedstawić jeżeli których strony nie przyjęły, wyrokowano większością głosów. Sędziowie iak w Anglii przysięgli (Jury) uznawali niewinność lub winę, a Praetor stosował z prawa karę do przestępstwa (7). Rzymianie kładli tabliczkę z literą c.

kiedy uznawali winę, co znaczyło *condemno*, z literą *a*, kiedy oskarżonego osądzili za niewinnego, co znaczyło *absolvo*, gdy wątpliwość mieli, kładli tabliczkę z literami *N. L.* coznaczyło *non liquet*. Któryż z tych sposobów sądzenia jest najdokładniejszym? Nad tém cokolwiek się zastanowiemy.

Lubo praw Angielskich słodycz w tém się bardzo wielka pokazuje, iż opór iednego z przysięgłych uniewinia oskarżonego, i daje wielkie zabezpieczenie niewinności, iednakże przewaga iednego przeciw dwunastu niepowodowanego ani słusnością, ani rozumem, ale poruszonego humorem lub zaciętością uporu zapamiętałego, jest dowód ograniczonych sił ludzi w praw pisaniu. Podobny temu wypadek polityczny, jest sławne liberum veto w Polsce. Bywa to w prawdzie iż człowiek czucie i przekonany jest iak najlepij, iednakże wytłómaczyć swego przekonania i przelać czucia winnych nie potrafi, bywa i to, że ieden może mieć więcej przenikliwości umysłu, rozsądek gruntowniejszy aniżeli iedenastu, ale to przypadkiem nad-

zwyczajnym się trafia, a prawo pisze się na zwyczajne okoliczności i powszechniey iest aby iedenastu więcéy i lepiéy rzecz zważyli, aniżeli ieden. Nazywam niewolniczym naśladowaniem Anglii, skoro liczbę dwunastu ustanowiono także przysięgłych we Francyi, lecz z różnym sposobem wyrokowania. Większość prosta, to iest siedmiu przeciwko pięciu, zdaie mi się niebezpieczną w wyrokowaniu tak ważnym iak iest kryminalne. Większość osób dla tego się wymaga w sądzeniu kryminalnym, aby przewrotność umysłu znalazła swoich dostrzegaczy, a słabość wsparcie i oświecenie, czego w znacznieyszey liczbie sądzących prędzéy się spodziewać można. Przemozny człowiek łatwiey przewagę znajdzie w kilku aniżeli w kilkunastu sędziach. Intryga i przekupstwo prędzéy do małej liczby trafi, a humor lub upor kilku osób nie ma żadnego wrażenia na wielkiey liczbie. Instynkt każdego człowieka dąży do sprawiedliwości, niesprawiedliwym się staie albo przez interes, albo przez passyą, albo przez ciemnotę. Dla tego radziłbym przynajmniej naznaczać dwudziestu przy-

sięgłych a trzy czwarte części niechaj wyrokują, przeważnie na ukaranie przestępstwa, lub uznanie niewinności.

Idzie teraz o sposób wyrokowania, który z nich najdokładniejszy. W Anglii przysięgli (Jury) albo uznają za winnego i w tedy wyrażają zdanie swoje słowem (guilty) winien, albo uznają za niewinnego, i w tedy oznaczają słowem (no guilty) niewinny. We Francyi podobnie postępują, naksztalt Anglików, gdy uznają kogo winnym wyrok dają przez słowo (coupable) winny, jeżeli niewinny, wyrokują przeciwnie. Taki sposób sądenia nie jest odpowiadający stopniom czynności ludzkich. — Zdarzają się takie wypadki, iż wszystkie okoliczności i świadectwa zdają się potępiać oskarżonego, przecież winnym trudno go uznać, i przeciwnie mogą być wszelkie podobieństwa na stronę oskarżonego do uniewinnienia, iednakże winnym się znajdzie. Przytoczę tu przykład, który się we Francyi trafił w moiej przytomności. W roku 1800 i pierwéy zbierały się kupy łotrów napadające domy po

wsiach, dla zabierania od właścicieli pieniędzy lub drogich sprzętów, a ponieważ palili podeszwy nieszczęśliwym, aby przez to srogie cierpienie wymódzi wyznanie gdzie mają zachowane pieniądze, ztąd nazywano ich (des chauffeurs) podpalaczami.— Jednego młodzieńca schwytano iako należącego do bandy tych łotrów. Sześćdziesiąt świadków stanęło uznających go, i widzących iak wspólnie z drugimi dopuszczał się okrucieństw i łupiestw. Kobieta za której staraniem wychowany został, broniła go przez (a libi) to iest, iż w tym czasie kiedy zbrodnia była popełniona według powieści świadków, on znajdował się w iéy domu.— Sześćdziesiąt świadków przeciw iednemu, robiło słuszną przewagę w umysłach sędziów. Młodzieniec uznany za winnego na śmierć skazanym został. Opiekunka skazanego appellowała do Trybunału Kassacyi. Lecz zdaie się iż opatrność iakaś czuwała nad losami nieszczęśliwego. Już sprawa iego była na stole Trybunału Kassacyi, kiedy w tych momentach przyprawdzono

przed Trybunał pierwszý instancyi prawdziwego zbrodniarza, tegoż samego wzrostu, tegoż wieku i zupełnie podobný twarzy. Ze łzami uznali świadkowie swój błąd ponieważ błagając rzewnie sądu, aby niewinny mógł być oswobodzony. Jakoż po doniesieniu Trybunałowi Kassacyi natychmiast uwolnionym został. Przykład takowy z pomiędzy innych dowodzi, iż w przypadkach nie zupełnie iasných, należy sposobu użyć doświadczonego przez Rzymian, to jest wyrokować; nie iasno (non liquet) a w tedy zawieszona sprawa do miesiąca lub daléy, gdy nowemi dowodami zostanie wspartą, osądzoną będzie według sprawiedliwości, skoro zaś nie pokaże się nic nowego, niewinność wyjdzie z wszelkim tryumfem.

N O T Y.

Do Rozdziału IV.

(1) W początkach Aten było dwieście sędziów a pięć magistratur w materjach kryminalnych iak świadczy Sigonius:

Ephetae de inconsulta caede cognoscerent, quinquaginta ex Ateniensibus, totidemque ex Argivis... Lectio autem eam habuit vim, ut neminem nisi aetate et vita spectata admitteret... Hae licoi vero maximum omnium forum fuisse dicitur. Quippe quo iudices quingenti et si graviores inciderat mille ac mille et quingenti convenire soliti sunt.

Sigonius Libro III. de Rep. Ath.

(2) Sędziowie nazwani Helliotes przysięgali, iż nie mają mniéy nad lat 50, a sędziowie Arbitrowie nad lat 60.

Idem Ibidem.

(3) Le nombre des Sénateurs de l'Areopage n'était point fixe, on voit que dans certains tems il montait jusque à deux et trois cents. Selon jugait a propos qu'il n'y eut que les Archontes. Sortis de charge qui fussent honorés de cette dignité. Ce Senat etait

chargé... du jugement sur tout des causes criminelles. Devant les juges de l'Areopage l'orateur ne pouvoit employer ni exorde ni péroraison, il etait obligé uniquement de se renfermer dans la cause. Ils jugeaient la nuit et dans les tenebres pour être plus recueillis, et pour ne rien voir, qui pût les distraire ou surprendre leur religion.

Idem. Ibidem.

- (4) Sławny l'Abbé Auger w tłómaczeniu mów Demostenesa tak mówi o trybunałach Ateńskich:

Le premier et le plus important de dix tribunaux etait l'helicé, ainsi appellé parceque ceux qui le composaient jugeaient en plein air, dans un lieu exposé au soleil ou heliô, il etait composé de cinq cents juges. Il parait que d'autres tribunaux encore renfermaient un pareil nombre de juges, car un voit dans les Auteurs, qu'on reunissoit quelquefois deux aux trois des principaux, tribunaux, et qu'alors on avoit un tribunal composé de mille ou quinze cents juges.

L'Abbé Auger dans le traité de la Jurisdiction et des loix d'Athenes Tome I.

(5)

(5) Za czasów rewolucyi Francuzkiéy dziewięciu przeciwko trzem stanowiło wyrok na ukaranie oskarżonego. Za panowania Napoleona prosta większość dostateczna była do ukarania winowaycy.

(6) Dans les causes criminelles les juges prononcaient deux fois. D'abord ils jugeaient le fond de la cause, et ensuite ils établissaient la peine. Par le premier jugement ils ne faisaient que déclarer s'ils condamnaient l'accusé, ou s'ils le renvoyaient absous. Si la pluralité des voix était pour la condamnation; alors au cas qu'il ne s'agit point d'un crime d'état on obligeait le coupable, à marquer lui même la peine qu'il avait mérité. Après quoi suivait un second jugement, par lequel les juges proportionnaient la peine au crime.

L'Abbé Auger dans une note au Harangue d'Eschine sur la Couronne.

(7) Le peuple jugea lui même les crimes publics: et à l'égard des privés; il nomma pour chaque crime, par une commission particulière un Questeur pour en faire la poursuite... Le Questeur nommait ce qu'on appelait le juge de la question, qui tirait au sort les juges... On divisa peu

à peu toutes les matieres criminelles en diverses parties; qu'on apella des questions perpetuelles. On crea divers Preteurs, et on attribua à chacun d'eux quelqu'une de ces questions... Les Preteurs etaient annuels et les juges n'etaient pas meme pour un an, puisque on les prenait pour chaque affaire.

Montesquieu Liv. XI. Ch. XVIII.

ROZDZIAŁ V.

Użytek z miary kar, srogość ich szkodliwa społeczności.

Zamiarem wszelkich kar, powinny być trzy przedmioty: nadgródza uszkodzonemu, poprawa winnego, przykład przestraszający dla członków społeczności dopuszczania się podobnych przestępstw. (1).

Co do pierwszego. Jeżeli w prawach cywilnych wynadgradzają się szkody poczynione bądź we własności ziemskiej, bądź w czasie, bądź w innym uszczerbku, tém bardziej należy się tym wynadgródzenie, którzy uszkodzonymi zostali bądź w życiu, bądź w zdrowiu, bądź w sławie lub w innych iakich czuciach moralnych. Gdy zbrodzień odbierze życie, stratą życia przestępcy nie nad-

gradza się obumarłemu, bardziej szukaia w t6m groźnego przykłądu aniżeli wynadgrodenia szkody (2). Lecz kiedy nieszczęśliwy zabity przez przestępcę, zostawia po sobie licznę familię, którą pracę swoją utrzymywał, bądź starych niedołęźność, bądź niemowląt słabość, czyliż nienależałoby z bogactw zabóycy przeznaczyć na utrzymanie osierociałey a biednéy familii? Wielu iest zdania, iż karania podwóynego za iedno przestępstwo dopuszcząć się nie można. Słuszna uwaga tam, gdzie kara wy-dostarcza sprawiedliwosci. Zabija dziecie obszernych włosci dzierzawcę, rzemieślnika, manufakturystę, lub kogokolwiek co przemysłem żywił, wychowywał, sposobił, kilkoro dzieci, na karę śmierci skazany dziezie zaspakaia społeczność, ale owdowiała żona z kilkorgiem drobnych dzieci wystawioną zostaje na nędzę, kiedy dzieci zabóycy opływaiąc w dostatki, natrzasać się mogą z ubóstwa doskwieraiącego nieszczęściami ogłoconey familii z przemysłu oycy. Czy miara sprawiedliwosci znajduie się tutaj zupełnie

zachowaną? Możny zdrajca oyczy-
zny, sprowadza na kray nieprzyja-
ciela, który pustoszy własności, o-
krywa ziemię mordy, schwytyany przy-
płaca życiem iednym, wydarisz y ie
tysiącom współobywateli, czyliż
nienależyta aby maiątek iego cho-
ciaż wcząstce wynadgrodził szkody
wielkie poczynione kraiovi i wszy-
stkim iego mieszkańcom? Ale i tu-
tay czynią zarzuty twierdząc, że dzie-
ci za przestępstwo oycy cierpieć nie-
powinny, za cóż ich obnażać z ma-
iątku i wystawiać na niedostatki? —
Dzieci nie powinny byđż karane za
przestępstwa oycy; nie sprawiedli-
wszego, ale to rozumieć się ma moral-
nie, to iest: nie powinni byđż okryci
niesławą, oddaleni od urzędów, po-
dlegać żadnym karom, zgoła usunięty-
mi byđż nie mogą od używania praw
cywilnych i politycznych. — Lecz wła-
sność iakakolwiek pochodzi z dobro-
dzieystwa społeczności, gdy szkodę
przynosi bądź iey ogólnie, bądź komu
w szczególności, powinna byđż odięta
przestępcy. Jeżeli właściciel może utra-
cać własność i nie zostawiać iey dzie-
ciom, a za cóż opiekuńcza władza

praw teyże własności na wynadgro-
dzenie krzywd publicznych używać-
by nie miała mocy? Więc występek
nabyłby więcéy powagi, aniżeli słu-
szność. Jak gorszący widok! Obroń-
ca kraiu lub syn iego wyciąga rękę
zebrząc miłosierdzia, a zdrayca lub
syn zdraycy nurzając się w dosta-
tkach spogląda na niego szyderczym
okiem, i rzuca grosz iafmużny z po-
gardą.

Kładąc na szalę różnych kar ga-
tunek, kary zawsze łagodności prze-
ważać powinna.—Łagodne kary bar-
dziéy o sprawiedliwości przekonywa-
ją winnych, a zatém więcéy popra-
wiają społeczność (3). W Rzeczy-
spolitéy Rzymskiéy, im więcéy pra-
wa się doskonaliły, im lud był wol-
niejszy, tém kary więcéy nabierały
łagodności.—Falszywe zdanie iako-
by łagodność pobłażała zbrodniom a
zatém one rozkrzewiała. Bezkarność
robi te smutne skutki. Łagodnym
karom poddaie się każde serce, na
srogość oburza się, a bezkarnością ro-
zwalniają się obyczaje. Montesquieu
jest wielką w téy mierze powagą, mó-
wi on: Il ne faut point mener les

hommes par les voies extremes, on doit ménager des moyens, que la nature nous donne pour les conduire. Qu'on examine la cause de tous les relachemens on verra qu'elle vient del'impunité des crimes et non pas de la moderation des peines. Liv: VI. Cha. XII.

W całych Włoszech Toskania miała prawa kryminalne nayłagodnieysze, Toskańcykowie téż w całych Włoszech są ludem naymoralnieyszym i naymniey popełniającym zbrodni.

Lecz iak miara sprawiedliwości, dodaje mocy społeczeństwu, tak srogość kar przyprawia go o naywiększe szkody (4). Montesquieu dowodzi z rachunków francuzkich, i spostrzeżeniem długiem stwierdzonych, iż przestępstw i uwięzionych za przestępstwa było więcéy, im srozsze były kary. — Kiedy zabójca pierwéy iest dręczonym, nim siekiera śmierci spadnie na iego głowę, zdawałoby się, iż przestrach tak patrzących iako i słyszających przeymie, i nabawi zbawienego wstrętu od zbrodni. Jednakże doświadczenia pokazują ina-

czę. Serce ludzkie poddaie się sprawiedliwości, ale się brzydzi wszelką zemstą, i pastwieniem się nad podobną sobie istotą. Jeżeli zbrodzeń popelniał okrucieństwa nad zabitym, czy sprawiedliwość ma działać podobnie zbrodni? Patrzący na męki ukaranego, zajmuie się w tém momencie cierpieniami iego nie wystawiając sobie nieszczęśliwych ofiar przestępcy, a jeżeli nie zmięczy mu serca litość, srogość opanuie duszę, a srogość prowadzi do zbrodni.—Nadto oglądając częste dręczenia, oswajaiają się z niemi, nie oburza się na ięki, i sam wciąga swą duszę do okrucieństwa (5). Ktokolwiek nie widział szczwania zwierząt, a z czułym sercem, doznaie za pierwszym przypatrywaniem się omdlenia, litości, i odwraca od okrutnego widoku oczy, ale gdy to razy kilka obeyrzy, przyzwyczaią się, i razem z drugimi drapieżności kaleczący słabszego, daie oklaski. Ci którzy nie byli w bitwach, śmiertelne kalectwa, ięki rannych, poruszaią ich aż do głębi serca, lecz gdy to często o uszy się obia, mniéy się lituią gdy ich słyszą,

a nareszcie zupełnie stają się obojętnymi. Zgoła nikt długo bez szkody swoiemy na cierpienia ludzkie patrzeć nie zdoła. Cóż dopiero powiemy w tedy, kiedy znosi kto męki z wielką odwagą? Whiiaią na pal zbrodnia, on się natrzasa z kata tłoczącego mu piersi, czyli patrzających nie obejnie zadumienie? Przydam więcemy iż serce ludzkie czuie pewny szacunek dla tych, którzy bóle znoszą ze stałością umysłu, skutek zatem zupełnie odwrotny pokaże się celowi zamierzonemu.

Człowiek wchodząc w społeczność mógł zezwolić, aby życie było mu odebrane gdy go odeymie komu innemu, ale nigdy ofiary nawet dla dobra wszystkich uczynić nie mógł, aby życie jego upodlano. — Takim upodleniem ja znayduię wszelkie kary bicia, smagania i cechowania. Nic bardziemy niedogadza szybkości zemsty i zaburzeniom gniewu zwierzchności, nad bicie, naynierozumniejszy zwierzchność, naypodlejszy człowiek łatwo iemy dokona, mniema nawet że widzi przestępnego słusnie ukaranego i żalującego złemy czynno-

ści, gdy słyszy jego ięki, a nasyciwszy złość bólami cierpiącego, obiecuje sobie iż poprawił winowaycę. Lecz zaciekaiaący się w serce człowieka i jego głębokie czucia, inaczey znajduie, a zatém i sądzi inaczey. — Bicie upokarza, unia, ale nie przekonywa ukaranego do tego stopnia, aby uznał słuzność kary za przestępstwo, nabawia go zemstą dla karzącego, bo zkąd ma prawo sędzia upadlać go mękami? Mógłby się do niego temi odezwać słowy. „ Jakaż
„ zrobielem komu szkodę, że bole-
„ ściami memi chcesz ją nadgrodzic?
„ Któż tak chciwym iest okrucień-
„ stwa? Czy mniemasz że mnie po-
„ prawisz tyranią? Serce moje
„ zniesie dzikość iey, ale nie u-
„ sprawiedliwi. Gdybys związane-
„ go, położonego bydłęcia słyszał
„ stękania, czylibys się nie wzru-
„ szyl litością, a ięki cierpień moich
„ obiaiają się o uszy, do duszę twoią,
„ iak otwardą opokę! Jestem z te-
„ go co i ty pokolenia, równe ma-
„ my czucia, co ciebie dolega i mnie
„ boli, co ciebie upokarza i mnie u-
„ nia. Jeżelim przestąpił przeciw

„ prawom społeczności, jeżeli zro-
„ bił któremu krzywdę z bliźnich,
„ nie maszże innego sposobu do po-
„ prawy mojej, tylko deptając szla-
„ chetność serca, z którą się rodzie-
„ my. Dla czego srożyć pastwisz
„ się nademną a niżeli nad zwie-
„ rzęciem? ”.

Moyżesz w prawach deuteronomii nie pozwala więcej bicia nad plag czterdzieści, przyczyny tego naznacza, aby twój się brat niespodlił. Lecz oddając geniuszowi Moyżeszowi wszelkie poszanowanie, znajduję w tej mierze jego pomyłkę. Nie liczba plag czterdziestu, ani mniejsza lub większa ich ilość robi wrażenie na ludziach, ale rzecz przez siebie unizająca człowieka. Widzimy też z historyi żydów iż lud ten zawsze był podłym, okrutnym i nikczemnym. Dla tego w dawnym Rzymie dla wolnych obywateli zabronione były kary cielesne, zostawiono je tylko dla niewolników którym odmawiali tyrani ludzkich czuciów. (6). A jeżeli więcej lat tysiąca obywali się mieszkańcy Rzymu bez kar upodlających, i zamiast doznania szko-

dliwych skutków dla swoiëy pomyślności, urosli naywyżey w potëdze i szczęściu, za cöz inne narody tak zgodnego z szlachetnością natury ludzkiëy nie mają przyiąć prawa. (7). — Przez wzwyczaienie się i czarami i maginacyi uniesiony człowiek naydotkliwsze bóle wytrwać cierpliwie może. Z opisu Indyów wschodnich wiemy iakie męki zadaią sobie Bonzy, aby podobać się Niebu. Zdaie się iż ich cierpienia możność ludzką przechodzić powinny, iednakże one wytrzymują. W Sparcie bili młode dzieci, smagali ich aż do krwi, chcąc po nich aby wszystkie zniesli cierpienia bez wydania ięków. Mniemano iż tém sposobem (smutnym według mnie) nauczą ich wytrwałości i wzgardzenia bólów. Jakże można używać to za karę, co służyło gdzieindziëy do naki młodzieży, lub dobrowolney i zasługuiący u nieba ofiary. Tam gdzie używają kary bicia wzwyczaiają się do niëy ludzie, gdy mała nie poprawia, mnożą ją, srozeją w niëy co raz okrutniëy, aż nareszcie przewziëty boleściami, ginie człowiek. — Dziwią się częstokroć za co bity co

raz mocniéj nie porzuca przestępstw, wywierają skargi na zepsucie i złość serca, nie chcąc przypisywać swemu szaleństwu i tyranii, na którą oburza się godność natury naszej. Inne kary skutkować mogą, ale raz spodłony człowiek nie powraca do godności (8).

Jeżeli karę bicia uważam za okrutną, uniżającą ludzkość szkodliwą społeczności, cóż dopiero powiem o cechowaniu? Nie mogę natrafić w myśli moiéj iaki sobie założyło prawo zamiar, w tak upadlającym postępowaniu z przewinionym? Bo jeżeli każda kara powinna mieć w celu prócz zgrozy dla zbródni, poprawę przestępnego, uchylia się téj zbawiennéj chęci prawodawcy przez to postępowanie, bo człowiek cechowany nie tylko poprawiać się nie może, ale pogorszyć musi. Nieszczęśliwy wypuszczony między społeczność, znajdować się w liczbie uczciwych ludzi nie zdoła, każdy go się chronić będzie, a zatem nie pozostanie mu tylko żyć z podobnemi sobie, aby prześladowanym nie został, i szukać znowu w przestępstwach utrzymania życia.

Tak upośledzony człowiek traci o sobie dobrą opinią, a zatém żadnego zachęcenia w duszy nie znajdzie do moralniejszego postępowania. — Do wszystkiego co nie jest przestępstwem musi z nieśmiałością posuwać się nosząc na pamięci tę nieszczęśliwą oznakę, która go między złoczyńców policzyła. Jeżeli cecha ma służyć do tego, aby każdy patrzący na niego był przestrzeżonym, iż on był lub jest hultaiem, na cóż puszczać go, i zarażać społeczność? a skoro każdy strzedz go się będzie, gdzie znajdzie schronienie, przytułek, lub pole do pracy? Jeżeli cechowanie ma być karą, to jest: wymiarem cierpienia za przestępstwo, gdzie jest tak ogromna zbrodnia, któraby na życie całe tamowała drogę człowiekowi do moralności? Śmierć sama z wszystkimi swemi groźbami jest mniey straszną. Jeżeli znowu cecha ma służyć dla tego, aby za drugim lub trzecim poymaniem poznanym został, i większą odniósł karę za nowe przestępstwo, ta przezorność jest nadto srogą, zbytęczną, a bardzięj próżną. — Cecha pokazuje przestępcę ale nie o-

biawia ani rodzaju ani stopnia przestępstwa. — Chcąc dojszć tego stopnia trzeba nowego śledztwa. Z każdym poymanym robi się śledztwo od początku życia, a zatém wyda się zawsze pierwsza iego wina. Nareszcie iakem wspomniat wyżéy, skoro kto ukarany dokonał tego, co mu wyrok nakazał sądu, zostaię w tém stanie społeczności w iakim znaydował się przed karą. Za drugim lub trzecim przestępstwem, powinien tylko zbrodni stopień bydź uważany i stósownie bydź ukaranym, nie mieszaiąc ani daiąc uwagi na przeszłość. Skoro zaś zechcemy nową zbrodnią przez wzgląd na dawniejszą karać srożéy, namnożemy straszliwych i gęstszych przestępstw; bo iakem powiedział wyżéy, skoro za mniejszą winę ma kto odnieść znaczną karę, woli popełnić większą, która albo go prędzéy ukryie, albo więcéy zniéy zaużytkuie. We Francyi przed rewolucyą, gdy złapano cechowanego człowieka choć na mały kradzieży, na śmierć go skazywano. Zatém cechowany, kiedy kradzież miał popełnić odważył się i na zabóystwo, bo zabóy-

stwem mógł ukryć zbrodnią, a iedną-
kować czekała go kara, za obydwu
przestępstwa gdyby odkryte zostały.
Cechowanie więc, nietylko że upo-
dla człowieka, przeszkadza mu do
poprawy, ale ieszcze miasto wstrzy-
mania od przestępstw, do sroższych
prowadzi go zbrodni (8).

W tym miejscu znajduje się fragment tekstu, który jest częściowo nieczytelny z powodu przebiegających przez niego linii i plam. Widać jednak, że tekst jest kontynuacją rozważań o przestępstwach i ich skutkach. W dolnej części fragmentu widoczny jest napis "NO.".

N O T Y

Do Rozdziału V.

(1) Seneca dwa tylko zdaie się mieć zamiary w wymierzaniu kar gdy mówi: *In vindicandis iniuriis haec tria lex secuta est, quae princeps quoque sequi debet, ut eum quem punire emendet, aut paena eius ceteros meliores reddat aut ut sublatis malis securiores caeteri vivant.*

(2) U niektórych dawnych prawodawców, kara wet za wet (paena talionis) była dopełnieniem sprawiedliwości. Lecz późniejszymi czasy poznano ię nieprzyzwoitość. Charondas w swoim prawodawstwie był ją utrzymał w wielkię Grecyi a za świadectwem Dyonizego z Helikarnassu zniszcioną została, z następującego przy-padku. Jeden iednooki wybił oko swemu przeciwnikowi. Gdy według prawa karać go chciano: wniósł aby prawo było zniszone iako przeciwne słusności. Gdy muie podług prawa wybićcie oko iuż na ślepotę wieczną wskazany zostanę, ja iednak przez uczynioną krzywdę, nie odiałem daru oglądania świata. Powodowcy Grecy przekonani tak oczywistemi dowodami raniącemi słusność, znieśli karę wet za wet.

(3) L'expérience a fait remarquer que dans les pays, où les peines sont douces, l'esprit du citoyen en est frappé, comme il est ailleurs par les grandes.

Montesquieu Liv VI. Cha XII.

(4) La severité des peines convient mieux au gouvernement despotique qu'à la Monarchie et à la République...

Montesquieu Liv; VI. Ch: IX.

Severitas quod maximum remedium habet assiduitate amittit auctoritatem.

Seneca de clementia L. I. C. 21.

(5) Quelque inconvenient se fait-il sentir dans un etat, un gouvernement violent veut soudain le corriger, et au lieu de songer à faire exécuter les auciennes loix, on établit une peine cruelle qui arrete le mal sur le champ. Mais on use le ressort du gouvernement, l'imagination se fait à cette grande peine, comme elle s'est fait à la moindre, et comme on diminue la crainte par celleci l'on est bientôt forcé d'établir l'autre dans tous les cas. Les vols sur les grandes chemins etaient communs dans quelques etats, on voulut les arreter, on inventa le suplice de la roue qui le suspendit pendant quelque tems. Depuis ce tems on a volé comme auparavant sur les grands chemins.

De nos jours la désertion fut tres frequente, on etablit la peine de mort contre les deserteurs, et la di-

(6)
(7)
(8)

sersion n'est pas diminuée... On a prétendu augmenter la peine, et on l'a réellement diminué... Souvent un Législateur, qui veut corriger un mal ne songe, qu'à cette correction, ses yeux sont ouvertes sur cet objet et fermés sur les inconvénients. Lorsque le mal est une fois corrigé, on ne voit plus que la dureté du Législateur, mais il reste un vice dans l'état que cette dureté a produit, les esprits sont corrompus, il se sont accoutumés au despotisme.

Montesquieu Liv: VI. Ch: XII.

- (6) Niektóre prawa przyięły bicie za okrutną igraszkę, albo zazwyczaj prawny chociaż barbarzyński. — I tak kodex pruski, za kradzież popełnioną z gwałtem, karze na więzienie paroletnie i na chłostę ukaranego przy wejściu i wyjściu z więzienia. Pytam się jakie zrobi wrażenie na przestępcy chłostanie uważając go jako cierpienie, raz we dwa lat? A jeżeli bicie jest karą, jako i więzienie, za cóż podwójne ukaranie za jedno przestępstwo?
- (7) Porcia lex virgas ab omnium civium Romanorum corpore amovit... Porcia lex libertatem civium Lictori eripuit. Cicero pro Rabino.
- (8) On se revolte plus contre les supplices cruelles que contre les peines longues, qui lassent plus qu'elles

n'effarouchent, qui sont plus difficiles à surmonter, parce qu'elles paraissent moins difficiles.

Montesquieu Liv. XXV. C: XIII.

- (9) Pomiedzy nieszczęściami społeczności naygorszém iest i prawie nie-nadgrodzonym, kiedy prawo stae się narzędziem zepsucia serca. Takim ia znajduię pomiedzy innemi cechowanie. Montesquieu w księdze VI. Roz. XII. tak o tém mówi: Dwa są rodzaje zepsucia, iedno kiedy lud prawnie zachowuie, drugie kiedy iest psutym przez prawa: złe nieuleczone ponieważ istnieie w samym lekarstwie. Il y a deux genres de corruption, l'un lorsque le peuple n'observe pas les loix, l'autre lorsque il est corrompu par les loix, mal incurable parce qu'il est dans le remède même.
-

Ka
fam
iacc
gna
ry
poli

ROZDZIAŁ VI.

Gatunki kar.

Kary główne czyli śmierci, kary infamii, kary więzienia czyli ogołacające z wolności osobistey, kary wygnania z kraiu, kary pieniężne, i kary zawieszające lub ogołacające z praw politycznych i cywilnych.

ROZDZIAŁ VII.

O karze śmierci.

Sławny Beccaria, co rodzaj ludzki ze zbrodni turtur, oczyścił, żądał aby kara śmierci w narodach zniesioną została. Mniemał ten wielki Pisarz, iż człowiek łącząc się z drugimi współeczność, nie nadał iéy nad sobą mocy, aby go zabiiała, a gdy wymierza na niego karę śmierci, woynę wydaie obywatelowi. „La pena di morte „ un dritto, mentre si e demonstrato, „ che tale esser non puo, ma é una „ guerra della nazione con un citta- „ dino” (1). Filangieri nazywa to sofismatem, utrzymuiąc, że rządy maią prawo i potrzebę karania śmiercią. Jednakże radzi aby iéy używać z iak naywiększą ostrożnością i naymnieyszym szafunkiem. „ Togliera

„vita ad un uomo, immolar alla
„publica tranquilliza l'esistenza di un
„individuo..... rimedio violento è
„questo, che non puo esser utile, se
„non quando è collamagiore econo-
„mia adoprato” (2). Lecz gdzie jest
punkt, za którego przestąpieniem,
kara śmierci staie się zbytęcną i szko-
dliwą, tego nie naznacza Filangieri.
Nie będę ani usprawiedliwiał, ani
zbiiał rozumowań tych wielkich pi-
sarzy. Zdaie mi się że społeczność
ma prawo użycia wszelkich środków
do utrzymania spokoyności i bezpie-
czeństwa życia swych członków, a
zatem i do ukarania śmiercią obywa-
tela, jeżeliby ten życiem swym prze-
stępnym przyprawiał o niebezpieczeń-
stwo utraty życia innych. Ale czy
krok ten krwawy odpowiada zamie-
rzonemu celowi i przynosi użytek spo-
łeczności, który sobie zamierzył z
niego prawodawca? nad tém się za-
stanowiemy.

Już mi tego dowodzić nie nale-
ży, aby można i godziło się za kradzież
lub inne przestępstwa, prócz zabóy-
stwa i zdrady kraiu, karać śmiercią.
Nie masz żadnęj rzeczy z bogactw

ludzkich tak wysokiéy ceny, któraby warta była życia człowieka. Odbierać mu go, jest to popełniać krzywdę społeczności, jest to wyzywać przestępujących na srozsze zbrodnie, a zatém wbrew iść sprawiedliwości. — Doświadczono nawet, iż karząc śmiercią kradzież, nietylko nie zmniejszono liczbę ale pomnożono winowayców, przysporzono ieszcze dla dopuszczających się zbrodni, użycie okrucieństw i mordów. Zdaie się, iak gdyby człowiek w czuciu swoim miał sprawiedliwości miarę, a gdy mu ją przepęknia społeczność, wywiera za to zemstę z wszelkimi iadami złości (3). Może kto za przykład stawić prawa Angielskie, iż tam za niektóre kradzieże połączone zgwałtem karzą śmiercią, ale prawa Angielskie mają wiele niedokładności, proces kryminalny jest wzorowy. Anglicy sami znaią ten niedostatek, i w miesiącu Maiu roku tego wnosil ieden członek parlamentowy, aby karę śmierci za kradzież zniesiono. Ale na téy ziemi dawno klasycznej wolności, wszystkie poprawy idą bardzo powoli, ale idą skutecznie. Pan Wilberforce przez lat

piętnaście podawał zniesienie handlu czarnych, odrzucano go co rok, aż nareszcie gdy go przyjęto, widzimy z szacunku pełnym zadumieniem z jaką gorliwością wspaniałomyślną popierają go w całej Europie. Można sobie podchlebiać, iż i prawo względem zniesienia kary śmierci za kradzież, pomysły podobnie odbierze skutek.

Naysłuszniejsza wydać się kara śmierci za zabójstwo. Lecz prawo odwetu od rozsądnego nie jest przyjęte prawodawstwa. Przeciwi się mają statowi sprawiedliwości aby za popełnioną zbrodnią, karać przestępcę dokonaniem nad nim teyże saméy srogości zbrodni. Powie kto, zgubienie winowaycy, wraca społeczności spokojność, przeraża wszystkich zbawionym strachem, wpaia w duszę odstręt od popełnienia podobnego przestępstwa. Odpowiadam, iż nie śmierć winowaycy ale odcięcie sposobności chcącemu dopuszczać się zbrodni tenże sam robi skutek. I tak porwanie jednego lub kilka z bandy łotrów i osadzenie w więzieniu, przecina pasmo łotrowstwa, nabawia innych boia-

nią, wprawia w otrętwiałość i nieczynność. Ale odcięcie życia łotrowi czyli robi innym wstręt do zbrodni czyli zmniejsza ich liczbę? jest to mniemanie powszechne bardziéj na przesądzie a niżeli na doświadczeniu uważnym zasadzone. Co do zgrozy śmierci mającéy się okazać w przestępcy zbyt rzadkie spostrzegamy przykłady, a te w patrzących bardziéj wżgardę dla cierpiącego wzbudzają, a niżeli zbawienny przestрах. Przeciwnie srogich zabóyców idących z wielką odwagą a nawet z obojętnością pod miecz katowski widzimy prawie zawsze. Ten co zabił drugiego, nim przystąpił do tak wściekłego kroku, sam się częstokroć ofiarował pierwéy na śmierć; życie u niego już się stało obojętnym, a im częściéy powtórzy tę zbrodnią, tém się mocniéy spoufala z śmiercią, przyswaja do iéy okropności i mniéy lęka iéy groźby. Mniemamy, że sama czystość sumienia daje wysokie natchnienia obojętności względem śmierci, toż samo robi w nią wpatrywanie się częste. Wszelka wżgarda dla życia pokazuje moc duszy, patrzący nie szu-

kaią przyczyn, ale wpadają w zdziwienie. Nadto nikt nie widział srogości zbóycy, kiedy mordował, nie może sobie wystawić w imaginacyi jego ciężką winę w momencie kiedy patrzy na wylanie krwi przestępcy, obeymuie go zatem litość dla cierpiącego albo zawziętość na tych, którzy byli sprawcami tych cirepień. — Nadto przypatrujący się tym krótkim momentom, w których winowayca przechodzi z życia do śmierci, perswaduie sobie iż to się odbywa albo z krótkim cierpieniem albo bez cierpienia, śmielszym zatem staie się do zbrodni, która gdy się ukryie, obiecuie sobie używać korzyści z niéy zamierzonych, a skoro się wyda na krótkie albo żadne naraża go cierpienia. Nikt zbrodni nie popełnia dla miłości saméy zbrodni, takiego potworu szczęśliwie nie wydaie natura. Różne namiętności ludzi prowadzą do przestępstw, zemsta, chęć poprawienia przykrego losu, dogodzenia kosztownym nałogom i t. d. W śmierci widzi wszystkiego koniec, a zatem strach ginie długich przykrości, które przez

zbrodnią skrócić albo odmienić żądał (4).

Lecz weśmy w rękę historią, to doświadczenie wieków względem ludzkości. Gdyby kara śmierci była skuteczną, więc w zaburzeniach narodów użyta przez rządy, zsyłana często, powinnyby ukorzyć umysły rozjątrzone i zaciszyć namiętności. Przeciwnie iednak chciała natura, i w głębokich wyrokach swoich szacując, oszczędzając krew ludzką, dała nakaz duszom, aby z pod miecza katowskiego zaciętsi wyrastali przestępcy. Tyrani zabijający ustawicznie swych poddanych, sami nareszcie idą na offiarę zabójczą. Mądre rządcy zmierzwszy sobie karę śmierci, udują się albo do Amnestyi; albo do wygnania lub więzienia. Temi sposoby sprowadzają do narodu pokój, która śmierć uporczywie oddalała. August nie karą śmierci, ale darowaniem winy spiknionym na życie swoje usłał sobie drogę do spokojnego kilkudziesięcioletniego panowania po długich i krwawych burzach. Przeciwnie Kaligula, Neron w mordach innych, znaleźli swoją śmierć nie-

wczesną. Za świetnych czasów Rzeczypospolitej Rzymskiej, najprzód obywatel nie mógł być skazanym na utratę życia, tylko przez lud zgromadzony, później zupełnie kara śmierci zniesioną została. Rzym w tedy był spokojnym wewnątrz, świetnym w obyczajach według wyrazu jednego z ich historyków kwitującym w potęgę i pomyślność. Gdy za Cesarzów kara śmierci zwróconą została, ucichła mądrość Rzymska, zbrodnia wydarła panowanie cnocie, z nieszczęścia wpychając w nieszczęście, otworzyła nareszcie grób sławnemu jego bytowi (5).

Śmierć uważana iak honor, bywa żądana, wybierana od płci przemuiący boiaźń i okropności z większą żywością. Wdowy w Malabarze idą na stos ognia z ochotą, domagają go się nawet te nieszczęśliwe ofiary, aby nie popaść złej opinii społeczności.

Opinia fałszywego honoru wielu ludzi poprowadziła na śmierć, zatem nie śmierć sama ale mniemanie do nię przywiązane, iak zaszczyt lub hańba wrażenie robi na duszach

ludzkich. Żołnierz idzie ochoczo na śmierć, bo go ta zaszczyca, a krótki iéy moment przenosi nad rany długiego cierpienia. Nareszcie czy można to naznaczać za karę co koniecznie w naturalnym biegu życia nastąpić musi, i iest nieuchronnym?

Wczasie rewolucyi Francuzkiéy, gdy Guillotyna codziennie prawie przecinała wątki życia, takie było spoufalenie z tém rodzajem kary, iż dzieci igraszki swoje odprawiały przy iéy rusztowaniu, kiedy krew się lała z niewinnych offiar. Powie mi kto, iż to pochodziło z lekkości charakteru francuzkiego, ale też same przykłady nam się pokazują, w Anglii, Hollandyi, Szwaycarach w tedy, gdy w zamieszkach narodowych śmierci używano iako lekarstwa politycznego, i na ówczas dopiero nastąpiła cisza, kiedy przestano śmierci używać iako zemsty lub kary (6).

Autorowie piszący za karę śmierci, każą iéy używać z naywiększą oszczędnością, wyznają nawet iż niektóre kary są straszniejszymi na odcięcie życia (7). Za cóż tych nie używać? Wystawmy sobie zabójcę wska-

zanego na przykre więzienie kilkodziesiątletnie lub resztę życia. Odśądzony od imienia oycy, męża, syna, nie ma żadnego wspomnienia miłego, zbrodnia wszystko przecięła. Nie widzi ludzi tylko strzegących iego kary, albo chcących się przypatrzeć skutkom wyroków sprawiedliwości. Błady tylko promień słońca oświeca okropne i ciemne iego więzienie, a jeżeli wywdzie oglądać świętny blask iego, to dla iakiéy przykréy pracy, lub żeby stawil się przerażającym przykładem dla innych. Chciałżeby męztwem przewyższyć te boleści kary? na cóż mu się przyda, kiedy nie widzi iey końca. Za każdym wschodem iutrzenki, znowu się rozpoczyna iego cierpienie. Czy wspomniawszy na swą winę zacznie płakać? nikt nie obetrze łez iego, nikt się niemi nie wzruszy, wstydzi go się dawny przyjaciel a zapiera krewny. Jęki iego o głuche tylko obiiągają się mury. Nie ma żadnego towarzysza prócz zgryzoty sumienia, z tą zasypia, z tą się budzi. Owe objawienie w mitologii kary; Sępa gryzącego wątrobę człowieka zawsze odrastającą,

jest to obraz zbrodniarza w więzieniu. Najtęższa moc duszy zapamiętała w swoim uporze słabić musi, wszelkie męstwo upada, gdy z samą boleścią nieustannie pasować się trzeba. Mamy przykłady w historii znoszących śmierć z największą odwagą, ale nigdy długiego więzienia.

Jakaż myśl przyjdzie temu, który zobaczy człowieka lat kilka morderowanego nędzą, i jeszcze lat kilkanaście mającego też same znosić okropności? Czy się nie wzdrygnie przy skłonności do zbrodni? Nie przyjdzie mu na myśl ta uwaga, coż z tego że komuś zadam cierpienie odbierając mu życie, lecz to cierpienie kończy w kilku minutach, w kilku nareszcie godzinach, a ja się wystawiam na tysiączne dni męczarni. Tamten już nie czuły, spoczywa w grobie, a ja skazany na życie nieszczęśliwe i wzgardzone. W każdéj godzinie radbym aby pomroka śmierci mnie okryła, a sprowadzić ię nie mogę. Nie doczekam się nigdy ulgi, żyję w najstraszniejszych okropnościach, bo żyję bez nadziei.

Stopniowanie kar naytrudniejszy jest wymiarem sprawiedliwości stosownie do stopniów zbrodni. Jakież stopniowanie zachować można w karze śmierci (8), przeciwnie w karze więzienia prędko ją umiarkować zdołam.

Ukaranie śmiercią, w tedy tylko sądziłbym za przyzwoite, kiedy kara więzienia dokonana bydzby nie mogła, niak podczas wojen i zaburzeń domowych.

~~Wskazywać na to, że kara śmierci jest najcięższą karą, którą może państwo nałożyć na obywatela, jest jakoby oczywiste. Wskazywać na to, że kara śmierci jest najcięższą karą, którą może państwo nałożyć na obywatela, jest jakoby oczywiste. Wskazywać na to, że kara śmierci jest najcięższą karą, którą może państwo nałożyć na obywatela, jest jakoby oczywiste.~~

NOTY

Do Rozdziału VII.

- (1) Delitte e pene §. XXVIII.
- (2) Tomo IV. Capo XXX.
- (3) Już wspomniałem wyżej zdanie Pa-
na Montesquieu, który ganiąc surowe
kary powiedział w Xiędze VI. Roz:
XII. że w niektórych krajach chciano
złodzieiów na drogach publicznych
wytępić i wynaleziono karę wplata-
nia w koło. Po tém rodzaju nowym
kary, na moment zatamowała się kra-
dzież, ale późniéj tak kradziono na
publicznych drogach, iak przed wy-
nalezieniem wplatania w koło. Ten-
że sam Montesquieu mówi: iż w Chi-
nach i Anglii, ponieważ kradzieży
prostéj śmiercią nie karzą, w tych
obudwóch krajach kradną ale nie ro-
zbiiają. Filangieri dosyć surowy w
swoich wyrokach, iednakże częstym
rozboiom we Francyi naznaczył przy-
czynę, iż złodzieystwo wtedy karano
śmiercią. „ Tutti si lagnano della
„ multiplicata degli assassini in Fran-
„ cia, e tutti attribuiscono questo
„ male alla legge, che punisce colla
„ morte il semplice furto. Filangie-
„ ri Tomo IV. Capo XXX”. Od cza-
sów rewolucyi Francuzkiéj, kiedy za-

kazano śmierci za kradzież, rozboje stały się rzadszemi.

(4) Sławni rozbójnicy morsev Filibustierowie, mężni i zacięci w boju, bez żadnego przestradchu przyymowali karę śmierci. Montesquieu o ludziach przyzwyczajonych gardzić śmiercią tak mowi; „Des gens qui naturellement méprisent la mort, et qui s'ouvrent le ventre pour la mort, indre fantaisie, sont ils corrigés ou arrêtés par la vue continuelle des Supplices? et ne s'y familiarissent ils pas?” Liv. VI. Ch. XIII.

(5) Prawo Valeriusza (lex Valeria) zabraniało chłostać obywateli Rzymskich, a śmiercią karać nikt nie mógł prócz zgromadzonego ludu. Prawo Porcyusza (lex Porcia) zabroniło wskazywać obywatela Rzymskiego na śmierć. Livius z tego powodu mówi iż żaden lud nie był tak umiarkowanym w szafowaniu kar, iak Rzymianie. Montesquieu przypisuiący Rzeczompospolitym więcéy słodyczy w karach, z powodu prawa Porcyusza, tak mówi: „Que si l'on ajoute à la douceur des peines le droit qu'avait un accusé de se retirer avant le jugement, on verra bien que les Romains avaient suivi cet esprit, que j'ai dit etre naturel à la République. Liv. VI. Ch. XV.” PRAWO

wywiecia z kraiu przed dekretem sądowym było używane przed Rzymianami w Rzeczachpospolitych Greckich. Po długim szeregu Cesarzów, za Leona filozofa kara śmierci zniesioną została, lecz po krótkim jego panowaniu znowu ją przywrócono.

- (6) Można widzieć w Historji Szwajcar przez Millera, którego niemcy podchlebnie Tacytem swym nazywają, iaka zawziętość, iakie mordy, iakie zabójstwa działy się między Szwajcarami, w czasie wojen ich domowych. Pióro wypada z ręki wspominać srogości Anglików i Hollendrów w zaburzeniach ich wewnętrznych.
- (7) Patrz Filangieri. Delle pene d'Infamia. Capo XXXI. Vol. IV.
- (8) Starożytni w różnym śmierci rodzaju za różne zbrodnie, chcieli dziać na imaginacyę ludzi. U Ateńczyków kary śmierci były następujące: 1. *Xiphos* śmierć od miecza. 2. *Lithobolia* ukamienowanie. 3. *Kataczemnismos*, zepchnięcie zwierchołka skały. 4. *Katapontismos* utopienie w morzu. 5. *Pharmacon*, trucizna. 6. *Barathron* wrzucenie do iaskini. 7. *Tampanismos*, bicie na śmierć. 8. *Brochos* wieszanie na szubienicy. 9. Palenie na ogniu. U Rzymian zrzucano w Tyber z góry Tarpejskiéy zdrayców oyczyzny, wieszano

no zabóyców iak widać z mowy Ho-
racyusza oycy proszącego ludu za sy-
nem swoim, karano oycobóyców o-
sobliwszym rodzajem śmierci, obwi-
nionego kładli do worka z psem, ko-
gutem, zmią i małpą, i tak zawiąza-
nego rzucali w wodę. „Paena pari-
„ cidi more majorum haec instituta
„ est, ut parricida virgis sanguineis
„ verberatus, deinde culleo insuatur
„ cum Cane, gallo galinaceo et vipe-
„ ra, et simia, deinde in mare pro-
„ fundum Culeus jactetur. Hoc ita
„ si mare proximum, sit, alioquin
„ bestiis obiciatur. Digestorum Lib.
„ XLVIII. Tit. X.” W terażniey-
szych karach śmierci różnością ich
nie starają się działać na imaginacyę
ludzi, w proporcycę okropności zbro-
dni. Te gatunki kar śmierci były
w początkach rzeczypospolitęy Rzym-
skięy, lecz gdy późnię prawa dosko-
nalić się zaczęły, kara śmierci (ja-
kém już powiedział wyżęy prawem
Porcyusza zniesiona została), co Ci-
cero zaświadcza w mowie pro Rabi-
rio Porcia lex virgas ab omnium ci-
vium romanorum corpore amovit....
Porcia lex libertatem civium Licitori
eripuit.

ROZDZIAŁ VIII.

O karze infamii.

Zdaie się że kary infamii nader iest trudne stosowanie, któręy naywiększą i naydzielniejszą zasadą iest opinia. W naszych instytucyach terazniejszych Europy, powinna bydź złączona z karą wygnania. U dawnych Greków i Rzymian mogła iść oddzielnie, ponieważ w pomoc szła ięy religia. Wskazanego na infamią u Greków i Rzymian nie przypuszczano do ofiar, religia chrześcijańska powszechna w Europie oddzielona od praw cywilnych i politycznych, z natury swoięy przyiąć tego prawidła nie może, bo nauka ięy broni rozpaczy dla grzesznika, a żałuiącego do łona swiego przytula. Bogowie Greków i Rzymian zdaie się iak gdyby w ręku

mieli dla zbrodni pioruny i miecze. Bóg chrześcian ma w ręku łaskę. Na infamią wskazanemu broniono przytułku i ogniska, litość chrześciańska zakazuje tak mocnéj zawziętości. — Dawniejsze społeczności iak Rzymian i Greków iednę mieli tylko religią w kraiu, która w rząd że tak powiem była wcieloną, mogły zatem władze polityczne wzywać religii w pomoc prawom, dzisiejsze społeczności w łonie swoim mieszczą różne obrządki, różne religie, których rząd iest tylko opiekunem ale nie uczestnikiem, karze téy zatem odjęta iest zbawienna iedna zgroza, którę w stanie społeczności naszęy użyć nie możemy. Przez karę infamii rozumie się odbierać człowiekowi tę godność moralną, którą zarabia sobie przez postępowania uczciwe z ludźmi, i traci wszelką opiekę prawa nabytą przez stosunki społeczności. Opiekę praw społeczności może odjąć trybunał, ale szacunek moralny sama tylko opinia od-
iając go może (1). Dla tego każdy trybunał z tą karą iak nayostrożnięj postępować powinien, bo iezeli wyro-

kiem swoim nie dogodzi sądowi publiczności, stanie się w oczach magistraturą bardziéy prześladowczą aniżeli sprawiedliwą (2). Kara infamii stosownie do gatunku rządu użytą bydz może. W krajach despotycznych kara ta żadnéy zgrozy mieć nie zdołała, ponieważ tam każdy niewolnik nie szuka i niepotrzebuie u współobywateli szacunku, ale całym blaskiem i szczęściem iego iest łaska Monarchy, tak iak nieszczęściem i upokorzeniem gniew iego. Każda nielaska despoty może wskazywać na infamię, ale nie każda nielaska iest wyrokiem sprawiedliwości. W rządach arystokratycznych, kara infamii stosować się może do tey klasy, co rządzić drugiemu przywłaszcza sobie przywilej, bo klasa poddana a raczéniewolnicza odsunięta od społeczeństwa powagi i szacunku, dotknięta i poniżoną tą karą nie będzie, bo odeymować komu to, czego nie posiadał, iest to go nie karać.

W krajach demokratycznych gdzie wszyscy równi przed prawem i równą mają powagę w społeczności, kara infamii iest najskuteczniejszym

środkiem do zgrozy i poprawy. Przez karę infamii odbiera się przestępcy oyczyzna, imię, wszelka opieka prawa, wszystkie związki małżeńskie i familyne, cóż może być straszliwszego, co dotkliwszego dla człowieka czulego?

Kara ta dzisiay nie może być wymierzona tylko za wielkie przestępstwa, naprzykład zamierzonego a niedokonanego spisku na zgubę kraju, zamachów robionych na życie rodziców a niedokonanych, i tym podobne, bo być wypędzonym z miejsca urodzenia, haniebnym zostać tułaczem, obraza całej społeczności wymagać tylko może téj kary na obywatelu.

NOTY

Do Rozdziału VIII.

- (1) Infamią idzie za opinią, i tak wdowa w Malabrze, gdyby nie poszła na stos ognia za zmarłym mężem, jest okryta infamią. W Indjach użytym bydź może, ale w którymże innym kraju utrzymać to się potrafi? Wiemy że w Sparcie było prawó ubierać w kobiece suknie uciekającego na batalii żołnierza, co go oznaczało infamią, w naszych opiniach dzisiejszych tego sposobu użyćby trudno. Demostenes wspomina w iednéy mowie o prawie wskazującym na infamią takiego męża, któryby żył z żoną cudzołożnicą, a religia Greków zabraniała iéy przytomną bydź przy ofiarach. W mniemaniu dzisiejszym pierwsze prawo zdawałoby się okrutne, trzeba by pierwéy starać się odmienić opinią, drugiego nie przypuszcza duch religii chrześciańskiéy, bo skoro przestępna żaluie za grzechy, nigdy od owczarni Chrystusa wyłączona bydź nie może.
- (2) Bardzo wiele na tém zależy aby magistratura zyskała sobie na opinią, czyli szacunek publiczny. I tak Cicero wspomina, wyrok cenzorów cho-

ciaż za czasów Rzeczypospolitéy nie miał mocy wskazujący, ale tylko naganą dający, stawał się iednak w opinii obywateli infamią. Censoris iudicium nihil fere damnato affert nisi ruborem. Itaque quod omnis ea iudicatio versatur tantummodo in nomine, animadversio ista, ignominia dicta est. Cic. Lib. VI. de Rep.

ROZDZIAŁ IX.

O karze wygnania

Komu jest miły dym oyczysty, zapewne dla tego wygnanie z rodowitego kraiu jest straszne. Ale w dzisiejszych emigracyach ludów, kara ta zmniejszona iest w swéy groźbie, widzimy bowiem że opuszczają oyczystny swoje, nietylko bez żalu ale z upragnieniem. W tych zatém tylko kraiach skutkować może ta kara, w których konstytucya lub rząd uszczęśliwia podwładnych mieszkanców. Ateńczyk nie mógł znaleźć na świecie drugich przyjemnych dla siebie Aten, dla tego do nich tęsnił, do nich wzdychał i bez nieba Ateńskiego umierał. Wszystkie blaski bogactwa, najsłodsze omamienia roskoszy, nie mogły Alcibiadesa przyswoić do dwo-

ra Perskiego, zawsze rynek Ateński stał mu na myśli; tam uniesienia patryotyczne mówców, poklaski ludu wolnego zajmowały jego duszę, nigdzie tego nie widział, nigdzie tak szlachetnych nie czuł pobudek, więc mniemał że tylko w Atenach ma życie, a za Atenami grób niewczesny. Cicero, ów filozof, co zdaniemyskimi zdawał się wynosić nad losy fortuny, Cicero wygnania z Rzymu przenieść nie mógł. Choć spokoyności jego nikt nie nadwierał, ale nigdzie nie znalazł zaszczytów Rzymianina, nigdzie téj powagi rozszerzających się nad światem, nigdzie *Rostrum* z którego gromił zbrodnie a zachęcał do cnoty. Coraz głębiej zastanawiając się nad naturą ludzką wydaie się że tylko w krajach wolnych prawa mogą przyysć do pewney doskonałości, i kar pewny rozkład tam tylko może bydź skuteczny. Pod rządym despotycznym z czego ogołaca samowładca, jeżeli wygnanemu pozwala wysć za granice z majątkiem i familią? Czasem on kray lepszy bezpieczniejszy dla swego życia zastanie. Wkraiu arystokratycznym, kto nie jest z famili

oligarchicznéy, wygnany do innego kraiu, téż same dla siebie znajduie prawa u obcego, lub może ieszcze dogodnieysze. Lecz wygnany obywatel z kraiu wolnego chociaż do kraiu wolnego, nie znajduie zaraz tychże samych swobód, tychże samych związków, tegoż szacunku, co w oyczyźnie własnéy. Dla tego Bolingbroke wygnany do Hollandyi tęschnił i stan swój gorszym nad śmierć sądził, chociaż Hollandya była kraiem wolnym, a mieszkańcy z obyczajów pomiędzy Europeyckimi naypodobnieyszy do Anglików.

Wygnanie może bydź bez infamii, bez konfiskaty majątku, zazwyczaj w krajach wolnych karano nim przestępstwa polityczne, które mogły przyprawić o szkody lub niespokojność obywateli, ale nie o zgubę. (1).

NOTY

Do Rozdziału IX.

- (1) W Atenach znajdował się rodzaj wygnania zaszczytny, na które tylko wielkie talenta i wielkie cnoty zasługiwały, co nazywano *ostracizmem*. Ta polityczna ostrożność zasadzoną była na głębokiéj zności serca ludzkiego.

ROZDZIAŁ X.

O karach pieniężnych.

Zapytanie mogłoby być, czy kary pieniężne przypuszczonemi zostać powinny za popełnione przestępstwa. Odpowiedź bardzo łatwa, że każda kara zdolająca poprawić winowaycę, i dać przykład odstręczający od przestępstwa, użytą być może. Jeżeli kary pieniężne ten zbawienny robią skutek, za cóżby prawodawca przepisać ich nie miał. Lecz trudność zachodzi w wymierzeniu iéy takim, coby dowodziło wielkość winy, i stósowne za nie ukaranie. Oszacować za przestępstwo zapłatę bez względu na osoby majątek, byłoby to częstokroć nie karać. ale tylko rozdrażniać dumę bogatego. I tak uderzenie, skaleczenie, napaść gdyby się kazała małą sum-

summą, otworzyłyby się wrota bogatym do gardzenia i bicia ubogich. Sławny ów bogaty, co chodził z workiem po rynku aby mógł policzkować i płacić według prawa, nie urągałże się i z niedoli ludzkiej i z prawa? Naznaczać ogólnie summę wielką byłoby krzywdzić ubogiego, kładąc na niego karę, którejby dopełnić niezdolał, a zatem więzieniem swoją słabość musiałby okupować. Wypadałoby tylko zostawić sumnieniu sędziego aby w proporcją majątku tak karał, iżby przestępujący mógł uznać swą szkodę. Lecz i tutaj wiedzieć potrzeba sędziemu dokładnie stan winowaycy, aby stósowną przepisał karę, a ta taryffa majątków iest prawie niepodobna, zwłaszcza w krajach handlowych lub dla osób handlem trudniących się. Nadto cierpiącemu chcąc wynadgradzać, pokazuje się wiele trudności. To co za uderzenie przyjąłby ubogi, bogaty ze wstydemby odrzucał, a zatem i tutaj zachowanie miary, iest prawie niepodobnym (1). Dla tego w prawie kryminalnym wyiawszy wynadgradzenie pewnych szkód, koszta processu,

kary pieniężne przypuszczonemi bydźby nie powinny.

Filangieri radzi aby kary pieniężne przepisane były na same przestępstwa wypływające z chciwości, pieniędzy (2). Byłoby to karać w tém sposobie naydotkliwiey tę passyą, gdyby w przestępującym uznać ją można, i gdyby się znajdowały takie winy z saméy pochodzące chciwości. Lichwę iedną uważałbym za takowe przestępstwo, ale przekonany świat oświecony został, że lichwę zarobkiem handlowym wypływającym z przemysłu, ale nie przestępstwem nazwać należy.

Konfiskaty całego majątku winnym względzie uważa się, o czém rzecz niżey będzie.

NOTY

Do Rozdziału X.

- (1) W Anglii w sprawach cudzołóstwa karzą obwinionego na pieniądze w proporcją majątku, lecz ten sposób inne nastęrcza niemoralności.
- (2) Le pene pecuniarie non debbono adoperarsi, che per soli delitti, che dipendono dall'avidità del denaro.
Tomo IV. Capo XXXII.

ROZDZIAŁ XI.

O karze więzienia.

Kara więzienia zdaie się naystósownieyszą do poprawy społeczności, do utrzymania bezpieczeństwa obywateli, i do stopniowania kar w miarę przestępstw ludzkich.

Nic nie może być właściwszego do poprawy źle użytéj wolności, iak odjęcie na czas pewny teyże wolności. Do wszystkich cielesnych cierpień człowiek się przyzwyczai, można go ogołocić z mairatku, i to zniesie bez wielkiéj przykrości, ale odjęcie wolności staie się uprzykrzonym nieszczęściem, bo odbiera człowiekowi żywioł bytu nayprzyjemniejszy, i że tak powiem duszę jego moralnego iestestwa. W wielkich zdaniach pożytecznych a hazardownych bądź dla kraiu, bądź dla fa-

mili i przyaciół, wystawia kto na los zgubny fortunę, chce odbierać rany, odważa na stratę życia, ale wzdręga się podawać na niewolę. Nie masz z chorych nikogo któryby nie przekładał wielkię a nie długię słabości, aniżeli te chroniczne bóle, które mu się ustawicznie wracają i opuścić nie chcą. Historia nam pokazuje, że ludzie wielcy najmężniejsi, tysiąc razy wystawiali się na łup śmierci, w długim więzieniu słabiali na umyśle i duszy. Cóż dopiero mówić o tych, których moc boska cnoty pokrzepić sił moralnych nie może?

Przystępuję teraz do rodzajów różnych więzień. Naytrudniejsze jest w prawie kryminalnym stopniowanie kary. Dwóch zbrodni nie masz zupełnie równych, zawsze okoliczności zmniejszają lub powiększają przestępstwo, dla tego nie jest w siłach rozumu ludzkiego, aby na każdy przypadek przepisał karę, ale nawet do przepisanych nie można zupełnie przykrępować woli sędziego, trzeba i tu wyroki jego poddać powadze sumienia. Dla tego dzielę przestępstwa

na trzy znaczniejsze rodzaje; to jest: na policyjne, na uszkadzające więcéy społeczność i na główne. Trojakie chciałbym mieć zatém więzienia.

Wieżienia za przestępstwa policyjne powinny bydzby mniéy odłączające od społeczności, każdemu zostawiona bydzby powinna wolność widzenia swych krewnych (1), zatrudnienia się bądź rzemiosłem, bądź innemi interessami domowemi, z warunkiem nie wychodzenia nigdy za drzwi więzienia, i poddania się wszystkim urządzeniom, które do poprawy obyczajów rząd przepisze.

Wieżienia za przestępstwa znaczniejsze iako kradzież z wyłupieniem zamku, bicie aż do kalectwa, przekupstwa urzędników powinnyby mieć surowsze urządzenie, i czas dłuższy zamknięcia. Tamby odłączyć trzeba zupełnie od krewnych i przyjaciół przestępców ukaranych, i raz w rok tylko pozwolić im czasu widzenia się. Wszystkie prace iść powinny na użytek więzienia. Należy wzbronić wszelkiéy wygody,

procz téy któręj dozwała opieka rządowa.

Nareszcie więzienia za przestępstwa główne, powinnyby samym zmysłom wrażać okropność. Odzież i pokarm taki tylko i tyle udzielonym być może, ile do utrzymania życia i sił potrzebny. Nayprzykrzejsze prace, niech zostaną ich udziałem. Chędożyć kloaki, kopać porty, i inne w miarę położenia i potrzeby kraiu. Niech nie mają szczęścia oglądania swoich znaiomych, krewnych i przyjaciół. Ile razy nie pracują, niech więzy krępią ich wolność. Wpewnych czasach roku niech zostają wystawieni na widłok publiczny, z napisem przestępstwa i rodzaju kary, iaką cierpi, iak długo się z nią męczy, i iak długo cierpieć mu pozostaje. Ktokolwiek spojrzy na tę twarz wybladłą, na te czoła zagrążone w karze zbrodni, na tę odzież nikczemną i ieszcze więzami okrytą, gdy do tego usłyszysz szmer przekłęctw patrzących, któż się nie wzdrzgnie od zbrodni? Cóż dopiero skoro w imaginacyi swoiéy wystawi nieustanność lub długość tych cierpień,

wszelka zawziętość walczyć, złość kocić się, a zemsta omdlewać musi. Tu ją widzę i karę przestępstwa, i przykład użyteczny w społeczności. Śmierć raz tylko zadana koniec przynosi cierpieniom, nie może być często używaną, bo przynosi szkodę społeczności, gdy przeminie zacierając ślady swej okropności w pamięci ludzkiej. Takowym więzieniem przepisana kara nie tamuje lecz przedłuża cierpienia, może być widokiem publicznym, choć częstym ale zawsze użytecznym, bo żadnego w sercu ludzkim nie obudzi uczucia prócz wzdrygnięcia się od zbrodni.

Głównym tylko przestępstwem przepisałbym być wystawionemu na widok publiczny, ale inne zachować należy zawsze w ukryciu. Ponieważ prawo chce poprawy, należy tym usuwać wszelkie okoliczności któreby z czoła ścierały wstyd, tę najdelikatniejszą sprężynę natury do wstrzymania go od zbrodni. Wystawiając winowaycę na widok publiczny, odejmujemy mu wstyd, a zatem narażamy go na dalsze przestępstwa.

NOTY

Do Rozdziału V.

- (1) Sławny Howard więzienia hollenderskie znalazł najlepiej urządzone, i chwalił że w dni świąteczne żony i krewni odwiedzali więźniów, co według jego do moralnéy ich poprawy bardzo pomagało.

ROZDZIAŁ XII.

O karach odeymujących prawa cywilne lub polityczne obywatelowi.

W krajach arystokratycznych do pewnej części uprzywilejowanych osób w krajach demokratycznych do wszystkich, kara odeymująca obywatelowi prawa jego niektóre stósowaną być może. Z szafunku kar zdaie się że prawa tam tylko mogą przyysć do pewnej doskonałości i użytecznymi zostaną społeczeństwu, gdzie wszyscy ludzie zarówno do dobrodzieystw ich należą. Jest to moralne obnażenie człowieka z wielkiej części jego uszczęśliwienia, gdy za jakie przestępstwa pozbawiony zostaje urzędu, zawieszony od prawa bydz obranym urzędnikiem na lat kilka lub kilkanaście, na

reszcie wyzuty z prerogatywy znajdowania się na zgromadzeniach obierania urzędników etc. Kary te są skuteczne dla społeczności, obywatel przez nie obumiera politycznie, pozbawiony szacunku współ-ziomków, zostaje się tylko człowiekiem fizycznym tak iak zwierz co szuka pożywienia aby żył do kresu naznaczonego lub przez przypadek lub przez naturę.

W niektórych kraiach dawniiej uważano za karę odcięcie szlachectwa, ale w dzisiejszych społecznościach, ta kara mieysca mieć nie może. Szlachectwo iest uznane od oświecenia szerzącego się w Europie iako uzurpacyą natury praw i społecznych przez feudalność, które wszędzie znoszą albo inne równaią z nim stany gdzie chcą urządzić naród podług sprawiedliwości i mądrości natury. Gdy szlachectwo i wszelkie iego tytuły oświecony bierze iako nadużycie ale nie iako godność (1) kary mu w tém względzie naznaczać niepodobna, bo wskazywać kogo na odcięcie mu tego w czém nie widzi ceny, iest to nie robić mu żadney straty, a z drugiiej

strony klasa nieszlachecka, musiała by uważaną bydź iako niegodną, gdyby przestępca za karę więzy grono był policzony.

Rozumiano, iż to było wymysłem srogim rewolucyi francuzkiéy, kara wyięcia osoby czyiéy z pod opieki prawa (*hors la loi*), ale Blackstone pokazuje, iż parlament Angielski pierwéy przed Francuzami używał téy broni przeciwko zbrodniarzom kraiu. Nie mogąc przestępcy oddać pod zwyczajné sądy; przez wyięcie go z pod prawa opieki, każdy ma go moc chwytąć, a schwytanego pokazać naybliższéy zwierzchności, iż iest ten sam, a nie inny, aby kary przeznaczonéy na nim dokonać. Nie używa się tego nadzwyczajnego środka, tylko w zaburzeniach krajowych, kiedy osoba iaka grozi niebezpieczeństwem całości narodu. — Lecz wyrok taki powinien tylko wychodzić od naywyższéy władzy prawodawczéy, złożonéy z wielu osób, gdyż w ręku innéy zwierzchności, stałaby się narzędziem okrutnéy tyranii.

NOTY

Do Rozdziału XII.

- (1) Wszystkie tytuły Hrabiów, Baronów, e t. c. dostały nam się od czasów feudalnych. Z początku iak pokazuje historia te tytuły wojskowe były tylko tymczasowe, to iest wybierano ich na czas wojny iak officerów, późniéy przez nadużycia stały się dożywotniemi, nareszcie dziedzicznemi.— Gdy system feudalny został zniesiony, nie iestże to chorobą umysłową szukać lub nosić te tytuły wojska feudalnego, którego szczęśliwie śladu nawet nie ma w Europie. A iezeli słusznie pogardziliśmy w Polsce tytułami Cześników, Podczaszich, iako urzędy beczynne, chociaż tylko były dożywotnie; iakiemiż oczyma patrzeć mamy na tych rycerzy domowych dziedzicznych, którzy częstokroć ani wyobrażenia wojny nie mają?

ROZDZIAŁ

OSTATNI.

*Dla czego dotychczas wiele praw kar-
nych nie skutkowało?*

Że wiele kar nie skutkowało, naj-
pierwszą zdaje mi się przyczyną, iż
nie były proporcjonalne do wystę-
pku. Skoro kary są zbyt surowemi,
większa część ludzi zajmuje się lito-
ścią, i wolą bezkarnie puszczać prze-
stępniących, aniżeli robić sobie wy-
rzuty, iż ich nieszczęścia srogiego lub
wiecznego zostali przyczyną. Stąd
rodzi się większa przestępstw liczba,
bo złoczyńca nie będąc ukaranym,
gdy jest schwytany na uczynku, na-
bývá więcéy śmiałości do przestępstw.
Gdyby kary były umiarkowane, ka-
żdyby się starał imać winnego, i od-
dać do zwierzchności takiéy któraby
go nie gubiła na zawsze, ale karą
poprawiała.

Winą jest magistratur, gdy przestępcę nieukarany puszczonego zostaje, lub strzeżonego tak niedokładnie, iż umyka z więzienia. Obywatel zrażony takimi wypadkami nie łapie złoczyńcy, bo lęka się jego zemsty (1). Z tego powodu mnożyć się muszą przestępstwa.

Dać się pochop wielki do zbrodni, gdy prawo nie zważa, jaki robi wpływ na moralność ludzką (2). Kary okrutne, robią okrutnych winowajców (3).

Zbrodnia lub przestępstwo nie robi szkody społeczności na zawsze, a zatem i kara nie powinna być na całe życie szkodliwą w opinii ziomków, po odbytych karze wracać powinien do rzędu obywateli, tym sposobem poprawiać się może człowiek, lecz gdy zawsze wskazany na w zgardę i przestępstwa staną się przedmiotem jego życia. Dziwiono się za co w Polsce szli do więzienia dobrowolnie, będąc do niego wskazanymi, i siedzieli w nim nie strzeżeni? Ten dziwny skutek sprawowała łagodność kary i iey moralność. Za naywiększe przestępstwo

nie karano na dłuższy przeciąg czasu nad rok i sześć niedziel, z więzieniem obchodzono się z iak naywiększą względnością, a gdy wyszedł na wolność po karze skończonéy, wracał się do swych praw i prerogatyw. Lecz te dobrodzieystwa prawa były dla szlachty, dla tego téż szlachta tylko dobrowolnie szła dopełniać kary. Inne klasy ludzi ponieważ i na dłuższy czas więzienia, bywali skazani, surowo traktowani, i po skończonym więzieniu ieszcze wzgardzeni, uciekali od więzienia, a uwięzionych trzeba było pilnować aby dopełnili kary.

Ile możności usiłować trzeba, aby tam kara była dopełniona, gdzie przestępstwo dokonane, a przynajmniej aby ogłoszona została w téj parali. Częstoć do tego czasu w tém mieyscu nawet nie wiedzą co się z winowaycą stało w którym cierpią ziego winy. Jednakże nie dla tego się karze iak powiedział Plato że przestąpiono ale żeby więcéy nie było przestęstw.

Naostatek nie skutkowały kary bo, były źle administrowane, nie podług

dług myśli Prawodawcy. Uważam karę więzienia najmoralniejszą, i na tę wskazują przestępnego w celu poprawienia jego obyczajów. Przypuszczam złoczyńcę skazanego na lat kilka. Zdaie się, iż cel dopięty.— Wczasie tym kto ma wzgląd na jego obyczaię? myślą tylko iak ma pracować aby nie kosztowało jego utrzymanie? Zamknięty w lochu z drugimi, nie ma o czém mówić iak tylko o przestępstwach, iakimi podeściami ich dokonywali, iakich wybiegów użyć trzeba było aby uniknąć kary. Wzgardzeni od rządu aż do wzbronienia im słuchania głosu moralności oswaiają się z uroionym przeznaczeniem, iż na zawsze zbrodnia-
rzami zostać muszą. Puszczaią ich z więzienia po odbytych czasie bar-
dziej pogorszonych aniżeli poprawio-
nych. Daymy nawet żeby który chciał się poprawić, ale puszczone bez żadnego zapasu pieniężnego, nikt go przyjąć nie chce, każdy od niego stroń iak od zarazy, dla tego że był w więzieniu, trudność ma w znalezie-
niu pracy, zatém udaie się znowu do przestępstwa. Stąd zrobiło się w nie-

których uprzedzenie, iż człowiek raz uwięziony za winę, nigdy poprawionym być nie może.

Nieśmiertelny Howard ztał tę rdzę przesądu z natury ludzkiej przez swoje nadzwyczajne usiłowania i pokazał światu, że człowiek może się zniżyć do zbrodni i przestępstwa, ale się nie wyzuwa z całej szlachetności duszy na zawsze, i powraca do niej chętnie, skoro społeczność drogi mu nie tamuie. Filantrop ten, osobliwszą zajął miłością współbliźnich, przedsięwziął przypatrzeć się cierpieniom ich w najnieszczęśliwszych ustroniach, aby mógł podać jaką pomoc pocieszającą. Dla tego zwiedzał po całej Europie szpitale chorych i więzienia (4). Powróciwszy do Anglii był wezwany do kratki Parlamentu, aby dał swoją radę względem urządzenia Angielskich szpitalów i więzień. Powiedział z otwartością godną swego charakteru i jakie były wady na ówczasowych tych siedlisk unizony ludzkości a iakimi sposoby ulepszyć one można. Parlament ocenił ich wartość. Wstanach ziednoczonych Ameryki, chwy-

cono się myśli Howarda względem więzień, lecz dopóki te zostawały w ręku rządu nie odpowiadały ze wszystkim obiecany polepszeniom. Sławna sekta kwakrów z swęj ludzkości, wzięła ie od rządu w Filadelfii w swoią opiekę, aby dopełnić życzeń i doświadczyć układow Howarda (5). Można się doczytać z iaką pilnością starali się o poprawę obyczajów, ousposobienie do rzemiosłowęj pracy tych wyrzutek społeczności. Wydoskonalili nawet niektóre myśli Howarda (6). Z początku na stu wypuszczonych wracało się pięćdziesiąt do więzienia, późniéy co raz mniéy, aż nareszcie z cnotliwych starań Kwakrowie przyszli do tego słodkiego tryumfu w lat kilkanaście, iż ze stu ani ieden nie wrócił (7).

W Parlamencie Angielskim w roku 1818 dnia czwartego Czerwca Lord Lansdown mówiąc o poprawie więzień, liczy na rok 14,000 więźniów w Anglii, z których co rok wychodzi na wolność 13,000. Tenże Pan Lansdown przytacza dzieła o poprawie więzień Pana Neild, Buxton i Georges Paul, i robi wyciąg z dzieła Pa-

na Buxton, który dowodzi, iż według dawniejszego sposobu utrzymywania więźni, na stu wracało się czterdziestu, według nowego sposobu na sto wraca się czterech. Oto są wielkie i użyteczne skutki, ze szczerych i oświeconych usiłowań dla ludzkości!....

N O T Y

Do Rozdziału ostatniego.

- (1) We Francyi dopóki rząd nie wziął mocnych środków do poskromienia podpalaczy (des chauffeurs) w roku 1802, nikt nie śmiał ani ich imać, ani się na nich skarżyć. Z energią rządową przestępstwa te ustały. Uważałem iż w Polsce podobne są obawy, i często puszczają wolno złapanych na uczynku przestępców, lekkaiąc się ich zemsty w podpalaniu.
- (2) Naród Angielski jest jeden z teraźniejszych który w pisaniu praw zważa na wpływ do moralności ludzi. I tak w Anglii każdego stanu człowiek może być przysięgłym (Jury) wyjąwszy rzeźników. Mniemają bowiem, iż rzemiosła tego członki, oswoionemi będąc z cierpieniami i śmiercią zwierząt domowych, mniemy mają czułości w sądzie oskarżonego, a przeto niebezpiecznemi byłiby dla niewinności. Wzgląd także Angliicy mają aby ze zwierzętami nie obchodzić się okrutnie, i kto by bił nielitościwie konia lub inne zwierze domowe, aresztowanym jest i karanym. Od nielitości bowiem nad zwierzęciem przechodzi serce nasze do

nielitości nad człowiekiem. W dawnych Rzeczachpospolitych Greckich wiele na to miano haczności. Sławny w tém względzie jest wyrok Areopagu, który za to ukarał śmiercią iednego chłopca, iż ten udusił ptaszka, schraniającego się do rąk iego przed drapieżnym jastrzębiem. Mądry i ludzki Prawodawca, nietylko daie opiekę człowiekowi, ale i zwierzętom iemu pomagającym, i z nim żyjącym.

- (3) Jak srogie kary tworzą srogie przestępstwa, iest wielki przykład w historyi wyspy Jawy przez Pana Thomas Stamford Raffels. Przypisuje on okrucieństwu rządu Hollenderskiego, używania turtur, i kar barbarzyńskich wściekłość tych, których na tamtéj wyspie nazywali Mucks albo Amucks. Ci nieszczęśliwi wzgardziwszy życiem, co im się stało nieznośnym dla wielkiéj niesprawiedliwości, nim umrą zawsze szukają napoić się krwią sobie podobnych. Wyraża ieszcze to mocniéj Autor w następujących wyrazach. „ Il arrive encore que „ des Javanais égarés par le desespoir qu'afait naitre une grande injustice, courent les rues le poignard à la main, et égorgent ceux qu'ils rencontrent, et qu'on ne peut les arreter qu'en les tuant comme des bestes féroces”. Gdy wyspa ta przeszła

z pod panowania Hollendrów pod Anglików, ci znieśli turtury i kary barbarzyńskie, wściekłości Amucks ustaly. Autor nawet radośnie się szczył, iak obyczaje i nałogi Jawańczyków polepszyły się. „ Il se fit un „ grand et heureux changement dans „ les moeurs et les habitudes des „ vanais lorsqu'ils passerent de la do- „ mination des Hollandais, sous celle „ des Anglais. On voyagea alors „ sans armes, et il ne fut plus ne- „ cessaire de fermer les portes et les „ fenetres avec des barreaux de fer „ comme auparavant.” Patrz B blio- theque universelle Mois de Mai l'An 1818: Page 51. Hollendrzy iak wi- dać znieśli w Europie turtury, a zachowywali je na Jawie ieszcze w wie- ku dziewiętnastym. Uznana rzecz za naygorszą przez doświadczenie, gdy weydzie w nałogi trudno iéy się ludzie pozbywaią. I takw caléy Europie zniesiono turtury, iednak- że w niektórych kraiach biciem mu- szą oskarżonych do wyznania wi- ny, a to nie chcą nazywać turturą. Wszelako w oczach rozumu i oświeco- nych Juris-consultow to się nazywa turturą, co przez bóle i dręczenia przynagla człowieka do przyięcia na siebie winy.

Narody wolne są zawsze skłonniej- sze do kar umiarkowanych i słod-

szych. W Anglii chociaż znajduie się wiele ieszcze kar barbarzyńskich, gdy przyydzie na nie skazywać, staraia się zmniejszać ich okrucieństwo. Kobieta naprzykład skazana na spalenie żywcem za zabicie męża, pierwéy zostae uduszoną, a potém na stos ią rzucaia. Patrz Londres et les Anglais par Ferry de St. Constant Tome IV.

Francuzi za czasów l'Assemblée constituante dawne barbarzyńskie kary Monarchii znieśli, a ponieważ zostawili karę śmierci, użyli do dokonania iéy nowéy maszyny Guillotyiny, która zdaie się naymniey sprawuie cierpienia skazanemu na ucięcie głowy, nadte wszystkie sposoby, których dotąd używano.

- (5) Zwiedzał szpitale i więzienia w Warszawie, ale te w naygorszym znalazł stanie, i z gniewem cnotliwym powiedział, że nie warte aby o nich co mówić. Zaięty dobrem ludzkości, na wyspach Archipelagu srodziemnego morza, wchodził do szpitalów zarażonych morowym powietrzem, dotykał się chorych w celu upewnienia się, czy ta choroba iest tak komunikuiąca się iak mówią powszechnie. Opatrzność dla nieszczęśliwych zachowała dni iego. Stawienie się swoje w Parlamencie uważał za naywiększy zaszczyt i nadgro-

dę za poniesione trudy i usilności. Wiadomo, iż to poważne zgromadzenie wzywa rady ludzi wsławionych, w tym przedmiocie w którym mają wyrokować. Późniéj przedsięwziął, zwiedzić szpitale i więzienia w Azji i doysć gdzie się zawiezuie morowe powietrze. W tém celu udał się do Peterzburga gdzie nie był pod czas pierwszego voyażu, a stamtąd w drodze ku Azji w Tartaryi umarł w roku 1788. Pierwszy Howard w tak niebezpieczny i przykry puścić się zawód dla ludzkości i do tego czasu nie znalazł naśladowców.

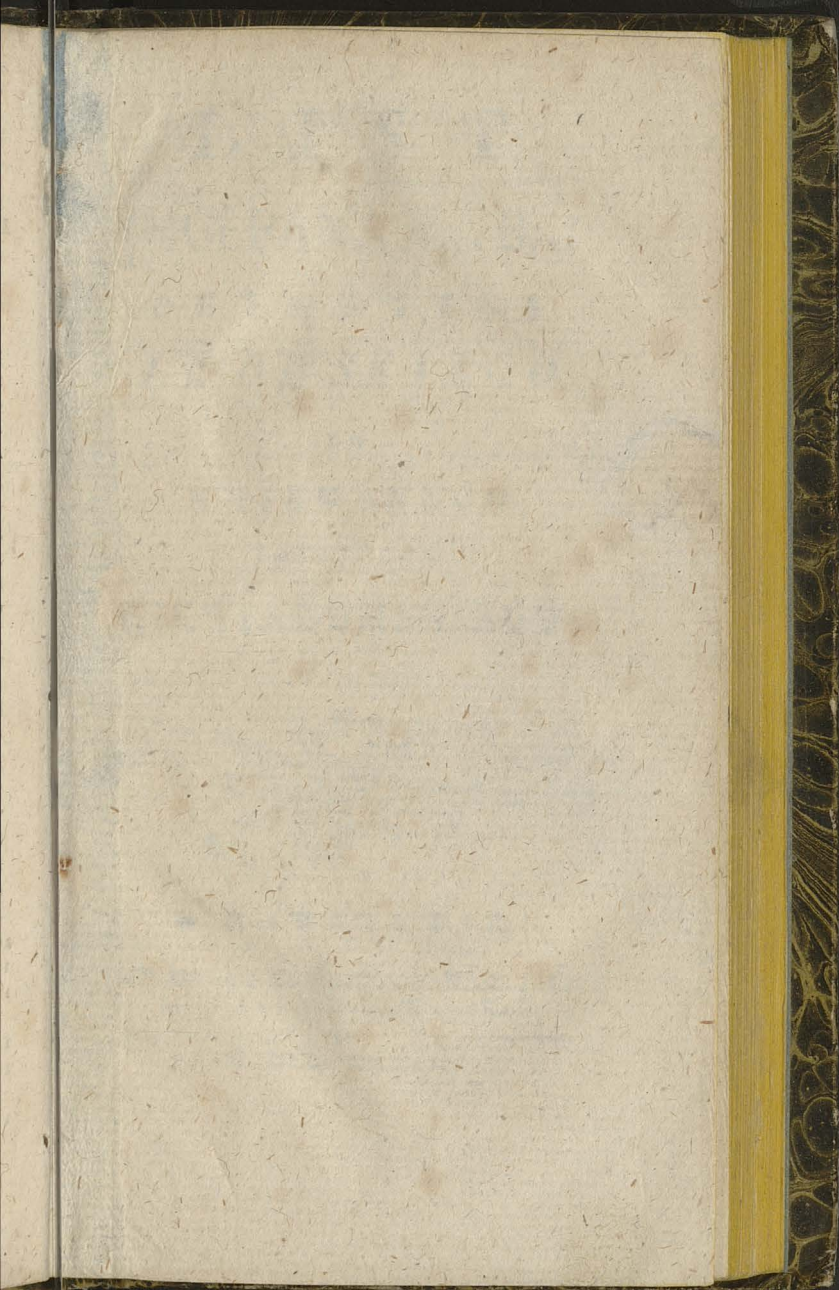
- (5) Pan Niemcewicz w piśmie swoim o więzieniach wylicza użyteczne szczegóły, iakie widział w więzieniach Filadelfii.
 - (6) Howard widząc niektórych więźniów zbyt złośliwych, mniemał iż trzeba użyć bicia do ich uskromienia. Kwakrowie w doświadczeniach swoich postrzegli, iż ten sposób nie jest poprawiającym, a zatém go znieśli w swoich prawidłach postępowania.
 - (7) Patrz o tém *Bibliothèque britannique pour l'année 1802*. Tak usposobieni ludzie do pracy i mający zapas łatwo znaleźli sposób do życia a gdy doświadczenie pokazało poprawę w nich obyczajów, nikt ich się przyiąć nie wzdrygał.
-

DOKOŃCZENIE.

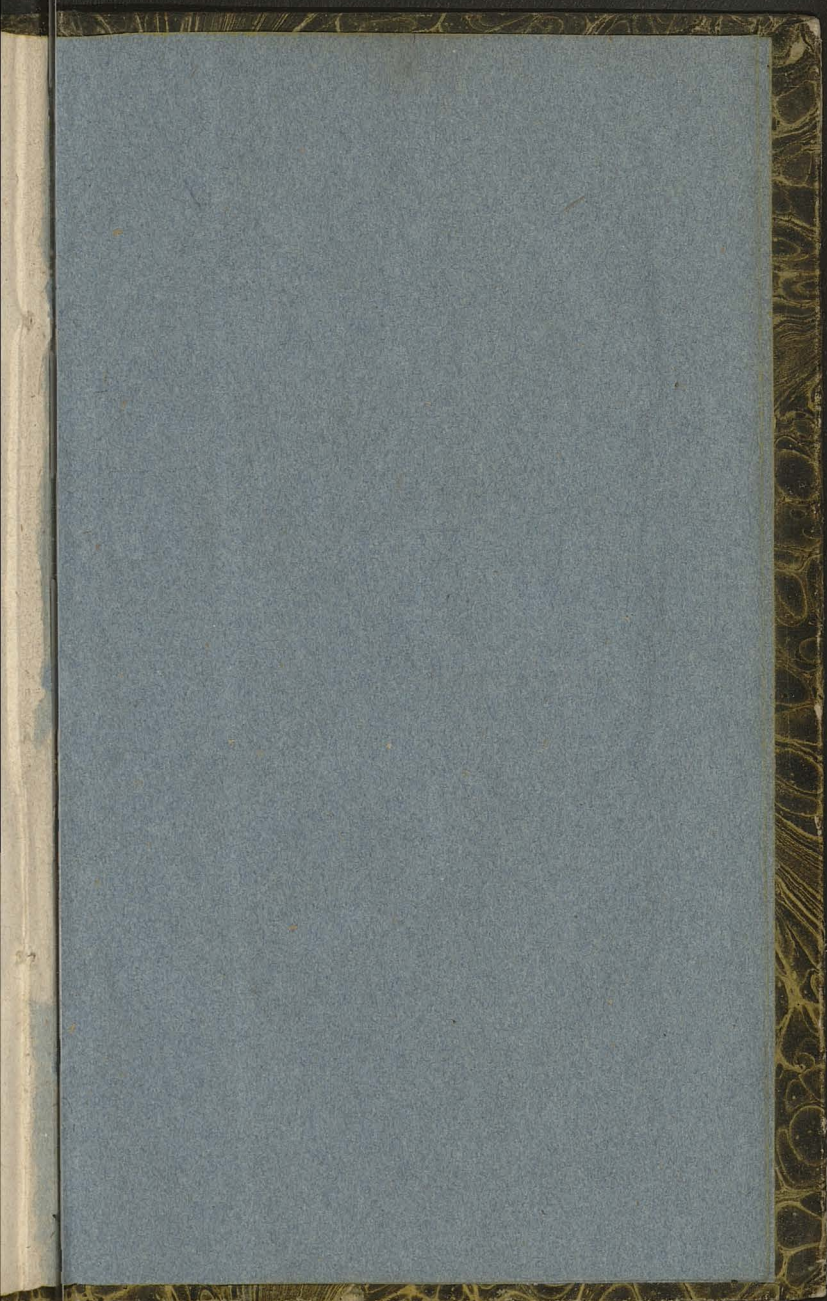
Jeśli okoliczności pozwoliły wynurzyłem myśli moje co do Processu kryminalnego i kar gatunków. W drugiej części mówić będę o różnych rodzajach przestępstw i zbrodni. Szczęśliwy zostanę w moim przekonaniu, jeżeli ubezpieczywszy niewinność (iako wspomniał w przedmowie) zmniejszę aby liczbę przewinających, kiedy zupełnie ze zbrodni i przestępstw społeczności oczyścić nie potrafię.

Omyłki w druku.

<i>Karta</i>	<i>Wiersz</i>	<i>Zamiast</i>	<i>Czytaj</i>
IV	5	trymfów	tryumfów
11	9	namysłu	z namysłu
15	1	iedastu	iedenisu
17	5	padpalif	podpalif
22	21	Rerytt	Szeryff
25	6	instytucyą	instytucye
42	9	instyktem	instynktem
46	14	dwunastu	iedenisu
49	15	a libi	alibi
52	22	un	on
54	5	quen	cun
54	6	annelles	annuels
58	13	łagodności	łagodność
60	15	oswaiaią	oswaia
62	3	poprawif	poprawila
53	8	deutoronie	Deutoronomii
64	22	naki	nauki
69	1	dwa	trzy
69	26	Powodawcy	Prawodawcy
70	22	grandes	grands
72	12	prawnie	praw nie
75	2	tranquilliza	tranquillità
75	5	collamagiore	colla magiore
80	18	zmierzywszy	zmierziwszy
82	27	na	nad
92	8	zdołała	zdoła
94	26	na opinią	opinią
100	18	kazała	karala
108	22	tém	przeto
111	19	praw i społe- cznych	praw społe- cznych
112	27	stałoby się	stałby się
112	22	wzgardę i prze- stępstwa	wzgardę, prze- stępstwa
117	13	dokonywali	dokonywał









Biblioteka Jagiellońska



stdr0025675

